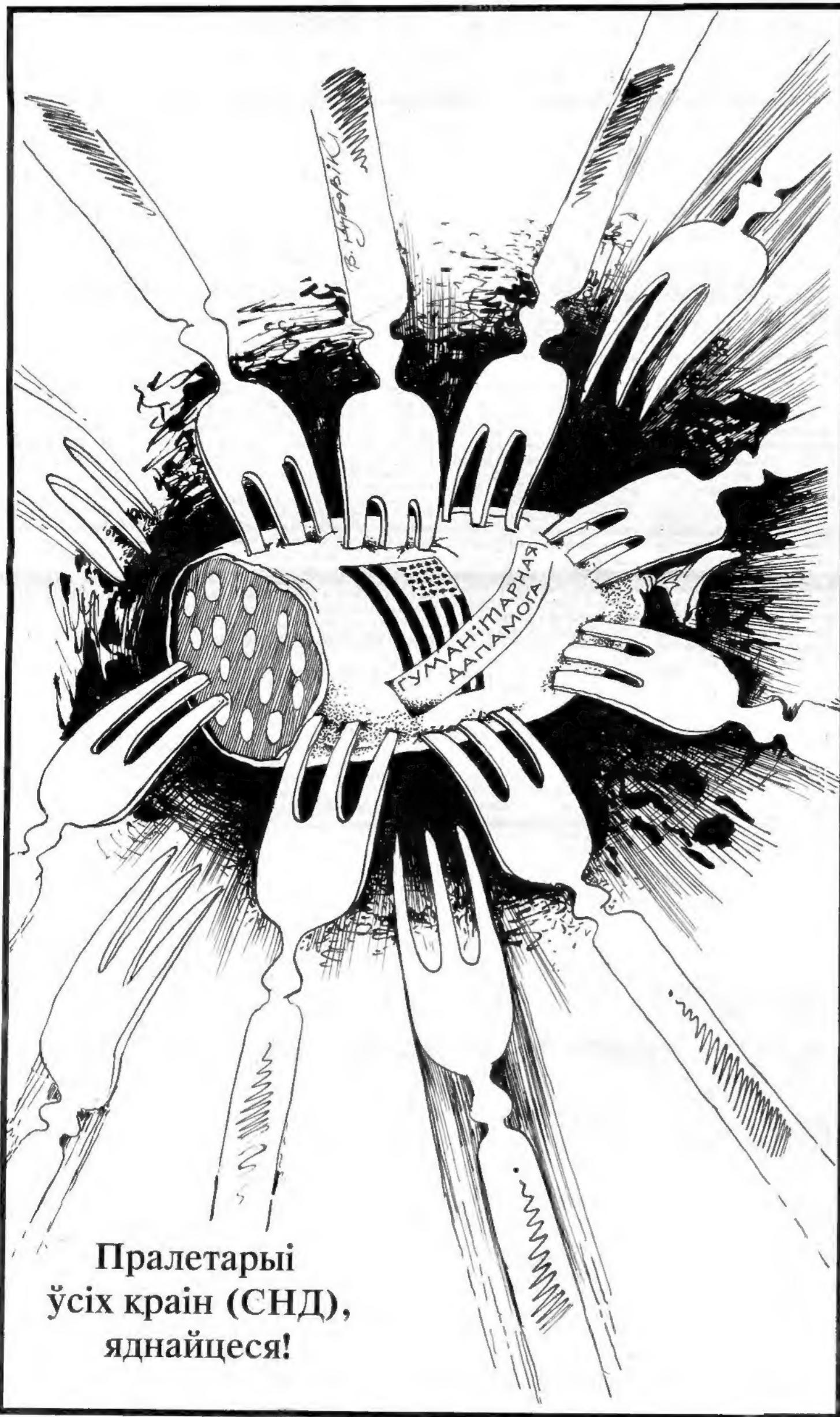




6 — 12 студзеня 1992 года

Цана 1 рубель (па падпісцы — 35 кап.)



Пралетарыі  
ўсіх краін (СНД),  
яднайцеся!

## ЧЫТАЙЦЕ У НУМАРЫ

Факт

\* Пра падзеі тыдня: каратка і ясна.

\* Запас бяды не чыне? Зварот Сойму БНФ "Адраджэнне" аб нацыянальнай гвардыі.

2

"ПАС".

\* Парламент Беларусі — адданы ці блудны сын свайго народа?

\* "Рабсіла", зважай!" — папярэджвае гісторык Юры Афонін наконт прыватызацыі па мянушцы "прыхватызацыя".

3

"Эканоміка"

\* Абдзеленыя далярамі, але не марамі! Для вас — разгортка тавараў і цэнаў чорнага рынку пад дэвізам: "Бачыць вока, ды дастаць далёка!".

4

Фотарэпартаж

\* "Го-го-га, каза!" — калядуе й шчадруе "касмапалітычная ВНУ — "иняз".

6

"Роднае слова"

\* Балюча: родная мова — "белая варона" на Белай Русі.

\* Бабруйскім беларусам хутка захацацца ў Тэль-Авіў.

\* "Паштовая скрынка" дазваляе вам прачытаць чужыя пісьмы. Не хвалюйцеся! Усё гранічна прыстойна...

7-10

"Крымінальнае бюро".

\* "З пратакола затрымання падазраваемага Сташкевіча А.В.

У якім злачынстве падазраецца: крадзеж дзяржаўнай маёмасці ў буйных памерах.

Партыйнасць: піянер...". Такім чынам, новы метад рабавання — па-піянерску.

11

"Адам і Ева": далікатная тэма

\* Прырода пазбавіла іх розуму, але пакінула ім здольнасць нараджаць падобных да сябе...

12-13

\* "Пралетарыі Аміні" і Пасляпажарскі даволі часта яднеліся. І агаляліся, прапіваючы ўсё, да аковаў...". Гэты і іншыя "міфчыкі" спарадзіў "Гарчычнік".

16



## Погляд

Мы яшчэ жывём святам. Дзялімся ды дзядаем тое, што засталася пасля навагодняга стала, тое, што набывалі яшчэ не па купонах, а проста на савецкія рублі.

Беларусь. Самая спакойная рэспубліка. Тое, што адбываецца ў Грузіі, у Карабаху, у Малдове, часам тлумачаць гарачай крывавай іх насельніцкай. Дык хіба ў нас, у беларусоў, кроў сцюдзёная? Відаць, не. Бо калі мы нават і не штурмуем Дом урада, затое ў тралейбусах піваем так, што, здаецца, стаім на парозе грамадзянскай вайны ў адной асобна ўзятай транспартнай адзіцы.

А тым часам Садружнасць Незалежных Дзяржаў, якая не паспела яшчэ нарадзіцца, развальваецца. Відаць, не спрыяе беларускае паветра прыняццю неабдуманых, неабгрунтаваных рашэнняў.

Дзе ж той камень, аб які спатыкнуліся пагадненні, што напоўнілі надзеяй сэрцы прыхільнікаў Садружнасці? Гэта нават не камень, а спраўдны Эверэст самых важкіх пытанняў. Праблем, не рашушы якіх немагчыма ўступіць у адзіства. Войска. Здаецца, каму яно зараз патрэбнае? З кім мы будзем ваяваць, ад каго абараняцца? Так думаюць толькі наіўныя людзі, святыя ў сваёй супакоенасці. Калі Беларусь, напрыклад, міралюбівае дзяржава і за ўсю сваю гісторыю ні на каго не нападала, гэта яшчэ не значыць, што ніхто не спакусіцца на смачны пірог беларускай зямлі. Палітыка — справа несумленая, і за запэўніваннем аб міралюбстве могуць стаяць цалкам адваротныя намеры. Прага да міру нашай маладой рэспублікі павінна быць падмацаваная надзейнай мабільнай арміяй. Народ, які згубіў ідэалы, больш у партызаны не пойдзе.

Пасля ж войску на першым месцы стаяць пытанні эканамічныя. Пагадненні аб адзінай эканамічнай прасторы, аб захаванні рубля як агульнай валюты не выконваюцца, і бачна па ўсяму, на месцы адзінай рублёвай прасторы стане 15 нацыянальных валют. Першыя крокі да гэтага ўжо зроблены. Украіна надрукавала свае купюры, якія хутка заменіць тамтэйшыя купоны, гэтым жа шляхам ідзе Беларусь. Вымушаныя меры. Інакш нас проста расцягнуць, расцягнуць бессаромна, як гэта ўжо робіцца. Галодная Расія ўжо забылася, што такое мяса, масла, у яе буйнейшых прамысловых раёнах, разлічаных на беларускую бульбу, хутка пачнецца голад. Да самага апошняга часу замест таго, каб разліваць сваю сельскую гаспадарку, Расія спадзявалася "на абш". Галадае Урал, Пскоўшчына, Браншчына, Смаленшчына, што ж датычыцца Масквы, там цяпер стала жыць проста немагчыма. Указы Ельцына могуць паспрыяць развіццю сельскай гаспадаркі, але на гэта пойдзе не адзін месяц. А голад на парозе. Можна абмысціся без дыяноў, мэйбі, упрыгожаных, але як абмысціся без малака, хлеба? А варта нагадаць, што яшчэ ў XVIII стагоддзі пад Пецярбургам вырошчвалі каўны, ананасы, а праблема голаду ўзнікала толькі перад горкімі п'яніцамі. Цяпер жа...

Галоднаму чалавеку не загадаеш. Ужо зараз у чэргах за хлебам ціснуць на смерць старых і дзяцей. Вядома, і Беларусь і Украіна дапамогуць, але каб нам самім не застацца галоднымі так, як мы ўжо засталіся гонымі!

Ельцын кіраўнік жорсткі. Ён шырокіх жэстаў рабіць не будзе. Расійская манополія на асноўныя прыродныя рэсурсы можа выйсці бокам нашай рэспубліцы. Умовы, якія ставіць кіраўніцтва Расіі, пагражаюць пакінуць нас без сыравіны. Тым больш, пры нашым паслухмяным урадзе, які, у адрозненне ад Барыса Ельцына, заўсёды робіць шырокія жэсты. Каб не спакушацца, не спадзявацца на дабрыню расійскіх магнатаў, каб захваць парытэт, каб напоўніць паліцы крамаў — перш за ўсё патрэбна фінансавая рэформа.

Беларуская валюта. Мала хто сумняваецца, што яе ўвядзенне вырашыць калі не ўсе, дык вельмі многія праблемы. Тады спыняцца спробы асобных рэспублік трапіць у рай на нашым карку. Вядома, для гэтага перш за ўсё патрэбны пагадненні. Пагадненні раўнапраўныя, а не заключаныя за келіхам "Зуброўкі" ў Бела-вежскай пушчы, альбо за міскай плоўу ў Алма-Аце. Палітыка так не робіцца, што і пацвердзілі апошнія падзеі, якія паставілі існаванне СНД пад вялікае пытанне.

Цяжкі год. Кажуць, што ў высокасны год памірае вельмі шмат людзей... Але — у Навагоднюю ноч ля ёлкі, што стаяла побач з помнікам Скарыны ў Полацку, ды і трыма днямі пазней, калі ў падземным пераходзе ля мінскай Камароўкі расцягалі гармонік і білі ў бубен вясылля шчырыя валадобнікі, я бачыў добрыя ўсмішкі на тварах людзей. Гэта не пір пад час чумы. Гэта натуральная чалавечая з'ява — нават у часы цяжкіх выпрабаванняў спадзявацца на лепшае.

Алесь Палынскі.



## ЗАЯВА Сойму БНФ "Адраджэньне"

аб нацыянальнай гвардыі

Бяздзейнасць, нейкі-цыятынасыць Ураду ў Вярхоўнага Савету ў вайсковым пытанні вядзе да страты сувэрэнітэту Беларусі, да палітычнай і эканамічнай залежнасці ад іншых краінаў. На Беларусь засталася вельмі рэдкае войска, не падкантрольнае Рэспубліцы, стратэгічна і тактычна атамная зброя. Аднак, пачынаючы з 25 жніўня, Вярхоўны Савет практычна адмовіўся рэальна вырашаць вайсковыя пытанні. Ня створана беларускае войска, Рэспубліканская гвардыя, памежная варта. Гэта ў той час, калі ўтвараюць свае ўзброеныя сілы Расія, Украіна, балтыйскія краіны, іншыя былыя савецкія рэспублікі.

У выніку, пачынаючы з 1992 году, на тэрыторыі Беларусі акажаша шматлікая армія чужой дзяржавы — Расейскай Федэрацыі. Расія, авалодаўшы манополіяй на эмсію рублёў, аб'явіла, што будзе плаціць заработную плату былому савецкаму войску, што знаходзіцца ў нашай дзяржаве. А гэта значыць, што "напайныя" таварамі і прадуктамі адрукаваныя ў Расіі пустае рублі павінна беларускае насельніцтва. Так спраўджаецца ісціна — на-

род, які ня хоча карміць сваё войска, будзе карміць чужое. Так можа адбыцца ціхая акупацыя Беларусі.

Яшчэ ў жніўні, адразу пасля абвешчання незалежнасці Беларусі, стыхійна пачала стварацца Нацыянальная гвардыя, у якую толькі ў Менску запісалася каля трох тысяч чалавек. Аднак паколькі чакалася, што Вярхоўны Савет прыме пастанову аб Рэспубліканскай гвардыі Беларусі, фармаваныя Нацыянальнае гвардыі было спынена па ініцыятыве Беларускага згуртавання вайскоўцаў і народных дэпутатаў ад БНФ.

Але дзяржава ня можа быць безабароннай. У такіх варунках Беларусі Народны фронт "Адраджэньне" ня стане больш стрымліваць натуральную ініцыятыву людзей да самаабароны і самазахавання, выкліканую клопатам пра існаванне Рэспублікі Беларусі, клопатам пра ўласную будучыню, жыццё і дабрабыт. БНФ будзе спрыяць таму, каб Нацыянальная гвардыя ўтваралася законным шляхам. Людзі Беларусі зноўдуць магчымасць пастаяць за сваю свабоду, незалежнасць і Бацькаўшчыну.



"Стартаваў пляцоўкай" не толькі ў прафесію, але, магчыма, для некаторых рэбяў і ў космас становіцца Гомельскае вышэйшае прафесійна-тэхнічнае вучылішча. Тут ужо два гады існуе маладзёжны навукова-тэхнічны цэнтр, клуб аматараў астраноміі і касманаўтыкі. Навучэнцы пад кіраўніцтвам вядомага энтузіаста касмічных даследаванняў, намесніка дырэктара вучылішча В.С.Ларыёнава, з захапленнем вывучаюць чужыны і захаплены Сусвет. Рэбяць рэбяты ў клубе мадэлі ракет і зорных сістэм, вывучаюць тэорыю палётаў, выступаюць з рэфератамі і дакладамі.

Нядаўна член клуба, вучань 2-га курса Уладзімір Грышчанка стаў пераможцам рэспубліканскага конкурсу (па раздзелу гісторыі і тэорыі касманаўтыкі). Яго рэферат на тэму "Месяцаходы" адзначаны дыпламам Міністэрства народнай адукацыі Беларусі, Уладзімір узнагароджаны памятным медалём і каштоўным падарункам.

На здымку: Уладзімір Грышчанка.

Н. Бяльковіч.

## Міласэрнасць дзеяннем

Напярэдадні Новага года першы намеснік Старшыні Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь М.У.Мясніковіч наведаў дзіцячыя бальніцы № 3 і № 4 г. Мінска і ўручыў дзецям падарункі. Іх даслала аўстрыйская дабрачынная фірма "Нордэкс", з якой наладжваецца цеснае супрацоўніцтва. Устанавленню сяброўскіх і дзелавых кантактаў спрыялі сустрэчы М.У.Мясніковіча з прадстаўнікамі фірмы. На яго імя і былі дасланыя падарункі для беларускіх дзяцей.

• На здымку:

Міхал Уладзіміравіч Мясніковіч уручае падарункі маленькім пацыентам дзіцячай бальніцы № 3.

Фота Аркадзя Мікалаева (БЕЛТА).

## Ёсць пытанне!

Якія абрады выконваюць праваслаўныя хрысціяне пад час Калядаў?

М.Лізіук, Полацк.

На гэтае пытанне адказваюць святары Кафедральнага Свята-Духава Сабора г.Мінска.

Свята Калядаў — гэта свята нараджэння Хрыстова. Хрысціяне розных канфесій святкуюць яго ў розныя дні, праваслаўныя ж — у ноч з 6 на 7 студзеня. Пасля вечэрняй службы накрываецца стол, прычым на сталешніку пад белы абрус кладзецца сена, што сімвалізуе нараджэнне Хрыста ў яслях. У Сачальнік не дазваляецца скаромнае, таму на стол ставяцца да 12 псонных страў. Гэта — посная куцця. Запальваюць свечкі, ежу пакуль не краюць, чакаюць Дзядоў. На Каляды ў хату павінны пусцаць любога, хто б не пастукаўся ў дзверы.

Пасля таго, як на небе з'явіцца зоркі і кожны праваслаўны адшукае самую яркую з іх, можна ставіць на стол скаромнае. Зорка ж, якую шукаюць хрысціяне, сімвалізуе тую, што прывяла валхвоў у Віфлеем, да калыскі Хрыстовай. Людзі ўгадваюць Хрыста, калядуюць, спяваюць.

У 2 гадзіны ночы пачынаецца Боская Літургія, пад час якой праваслаўныя прычашчаюцца святымі таямніцамі.

Ад Калядаў да Хрышчэння (19 студзеня) — Святкі. Там, дзе яшчэ не забыліся на звычай продкаў, калядуюць, славяць Госпада нашага і Ісуса Хрыста за выратаванне чалавецтва. Каляды — свята надзеі, светлы, святы дзень для кожнага хрысціяніна.

## Шчырасці і сяброўства

Пра арганізацыю "Шчырасць", што створана студэнтамі медыцынскага Інстытута і займаецца дапамогай студэнтам-інвалідам, састарэлым людзям, змагаюцца супраць наркаманіі, алкаголю і інш., я распаўсюду на пачатку гэтага года ў артыкуле «Шчырая "Шчырасць"». Сяргук Цімохін, генератар ідэй і асноўны рухавік у дзейнасці гэтай гуманітарнай арганізацыі, казаў пра планы і цяжкасці, пра задумы. Час мінуў і было вельмі прыемна, калі Сяргук ізноў патэлефанаваў мне і запрасіў на ўрачыстае пасяджэнне "Шчырасці", прысвечанае падпісанню паміж іхняй арганізацыяй і ліванскім Чырвоным Крыжам дамовы аб супрацоўніцтве і перадачы апошнім вялікай сумы грошай на карысць "Шчырасці".

Васыл Збелце, старшыня Чырвонага Крыжа Лівана, выступаючы перад сябрамі маладзёжнай арганізацыі і перадаючы падарунак, так растлумачыў учынак сваёй арганізацыі: "У Ліване доўга ішла вайна супраць Ізраільскіх захопнікаў, пад час якой ваша краіна шмат дапамагла нашай краіне. Сёння вайна ў нас, можна лічыць, скончылася, краіна квітнее. А ў вас, наадварот, вялікія цяжкасці. І тыя гро-

шы, што мы сёння перадаём "Шчырасці", — кропля, якую мы можам вам вярнуць. Але кантакт гэты наш не апошні. Галоўная сумесная праца наперадзе".

Ірына Стэльмах, старшыня пярвічнай арганізацыі Чырвонага Крыжа ў медыцынскім Інстытуце, дзякуючы за грошы, тым не менш вызначыла: "Галоўнае ўсё ж тое, што моладзь Беларусі і Лівана разам узялася за справу дапамогі людзям, што апынуліся ў цяжкім становішчы".

— На якія акцыі будуць выкарыстаны тыя грошы, што атрымалі вы сёння? — звяртаюся да старшыні "Шчырасці" Сяргука Цімохіна.

— Дзесяці вясною мы плануем арганізаваць дабрачынную акцыю нахштат вялікага канцэрта, грошы ад якой выкарыстаем на дапамогу ўсім тым, хто мае ў гэтым патрэбу.

Як "Шчырасць", так і ліванскі Чырвоны Крыж плануюць пашыраць свае сувязі. Гэта і сумесная дапамога састарэлым і інвалідам, абмен студэнтамі, іншымі акцыямі. Што, безумоўна, выдатна. І ўжо не здзіўляе, што дапамогі лягчэй дачакацца з-за мяжы, чым ад роднага ўрада і прадпрыемстваў.

Зм. Лукашук.

Калектыў штотыднёвіка "Чырвоная змена" выказвае глыбокае спачуванне супрацоўніку рэдакцыі Міхню Уладзіміру з прычыны напатахушага яго вялікага гора — смерці маці ПАЛІНЫ АНДРЭЕУНЫ.



# БЛУДНЫ СЫН, або Чые вы, хлопцы, будзеце?

Прасіт пастановы Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь "Аб беларускай мове і дзяржаўных сродках масавай інфармацыі" 7 сесія Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь адхіліла. Па выніках галасавання для прыняцця пастановы-гаротніцы не хапіла аднаго адзінага голасу. Мажліва голасу народнага дэпутата Аляксандра Рыгоравіча Лукашэнка, які ў спрэчках ніколі прытрымліваўся беларускамоўных выданняў на Беларусі (!—адаўт.) абурана заявіў:

"... людзі гомарат так: вы, пожалуйста, пас не дапіце, мы хочам рэдакцыю на той мове, на якой хочам. Ёсць закон "Аб мовах", давайце будзем яго дапаўняць. Тем болей смотрите пункт І: "паскорыць поўны пераход тэлебачання і радыё Беларусі на беларускую мову". Скажыце, як можна паскорыць? Гдзе тут крытэрыі, па якіх можна вызначыць і што-то тут паскорыць? Знаеце, в старых партыйных выданнях і документах заўсёды было — ускорить, поднять, понизить, повысить, снять, рекомендовать. Это из той оперы. Зачем принимать Верховному Совету такое позорное постановление? Простите меня, что я так сказал" (са стэндаграмы сесіі ВС РБ).

Па-першае, не ад пастановы не партыйным дакументам, а ад выступу Аляксандра Рыгоравіча цяглі скрасняком партыйна-функцыянерскіх рэдакцый. Голас, Аляксандр Рыгоравіч, пра які прымуў вы таво-

рыце, калі масіца на ўвазе толькі драбніца з таго, што неабходна зрабіць дзеля захавання беларускай мовы. І калі ж часу ў беларускім парламенце будучыя сесіі дэбаты пра неабходнасць беларускай мовы? Быццам Аляксандр Рыгоравіч не на найбольш грымнай беларускай зямлі жыў і не ведаў, што мала прыняць закон, які рэгламентуе скарыстанне беларускай мовы: закладзе памет галоў вынічалася тое, што спрабуючы цяпер парламентарый ўзняць адным заканадаўчым актам.

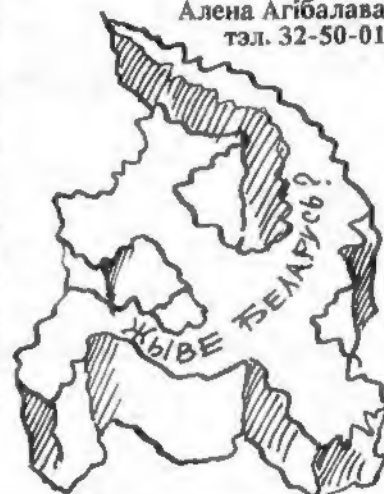
Мы не займемся ні пагі, ні навагі ў свеце. Народ без мовы, народ без ідэнтыфікацыі сваёй гісторыі і духоўнасці не выкліча захаплення нідзі. Ці не ведаеце вы, Аляксандр Рыгоравіч, што найбольш лёгка ў нашых умовах для сродкаў масавай інфармацыі менш за рускамоўны шлях. Многія з выданняў, што палачатку меркаваліся як двухмоўныя,

## Кілбаса пачынае і выйграе

пакінулі на роднай мове хіба што свае назвы, астатнія — спрэс па-руску. Так зручна і чытальна да таго ж, бо значна цяжэй уздымаць люд, абуджаць свядомасць і вясці рэй, спакайней цягнуцца гужом за звычкамі, вымушчванымі русіфікацыйнымі поглядамі. Так, кожны грамадзянін Рэспублікі павінен авалодаць дзяржаўнай мовай, але як гэта зрабіць, калі ён увесь час знаходзіцца ў стыху іншай мовы. Дзве праграмы па тэлебачанню рускамоўныя і толькі адна — беларуская, і па той німа чаго глядзець. Да таго ж і на радыё і на тэлебачанні ёсць праблема фонду беларускамоўных запісаў, без стварэння апошняга немагчымы пераход на беларускамоўнае тэлебачанне і радыёбачанне.

Спадыёмся, што пры раскладзе бюджэту Рэспублікі Беларускі ўрад не пойдзе шляхам дэнацыяналізаваў большасці Вярхоўнага Савета.

Алена Агібалава,  
тэл. 32-50-01.



сельніцкай кампаніі, продажу дзяржаўнай зямлі перасяленцам.

Падобныя мэты спавядаюць і сучасныя прыхільнікі прыватызацыі, якія маюць уладу. Ім таксама неабходна для захавання сваіх "партфеляў" перакласці незасяўленасць большасці насельніцтва сённяшнім эканамічным становішчам у рэчышча міжусобнай барацьбы за падзел маёмасці, якая (як, напрыклад, зямля) яшчэ ў Кастрычніку 1917 г. была абвешчана агульнанароднай і якая не падлягала куплі-продажу. Пры гэтым і самі яны разлічваюць прыхапіць, карыстаючыся сваімі пасадамі, немалыя кавалкі

цы. І не трэба быць Шпенглерам ці Фядотавым (прадказалі пачатак і ход II сусветнай вайны), Глобам, сучасным астралагам, каб прадрэкаваць сучаснай прыватызацыі аналагічныя Сталіпінскай рэформе вынікі. Праўда, неабходна зрабіць папраўкі на сучаснасць.

Трэба ўлічыць, што ў першым, сталіпінскім, выпадку прыватызацыі толькі абшчынная зямля, а ў нашым — сродкі прамысловасці, якія да гэтага лічыліся агульнанароднай (дзяржаўнай) маёмасцю. Раней селянін-уласнік працаваў на сваім надзеле індывідуальна і жыў тым, што вырабляў сам, і толькі ў рэдкіх выпадках звяртаўся

Водгалас на... уласны артыкул

# "РАБСІЛА", ЗВАЖАЙ!

У пасляслоўі да артыкула "Каму і як прадавалі рэвалюцыю" ("ЧЗ" — 10.XI.91г.) рэдакцыя прадставіла мяне як прыхільніка сацыялістычнай ідэі. На самай справе ўсё нашмат прасцей. Па-першае, сацыялізм бывае розны, на-другое, і ў прыгаданым і ва ўсіх папярэдніх артыкулах робіцца ўсяго толькі гістарычны аналіз тых ці іншых з'яў сацыяльна-эканамічнага жыцця, г.зн. тое, што і абавязаны рабіць кожны гісторык: вывучаць мінулае, каб зразумець рэчаіснасць і прадказаць будучыню.

Такі аналіз неабходны кожнаму, хто не жадае стаць сляпой зброяй у руках палітыкаў, якія шодра вешаюць "лапшу на вушы" даверлівай аўдыторыі. Неабходны, каб не стаць фанатыкам нават самай шматбацькавай ідэі, бо фанатык не заўважае недахопаў, а тых, хто паказвае на іх, лічыць або ворагамі, або "упорстуючымі в сваіх заблуждзеньнях"; для яго адно і тое ж. Неабходны, каб зноў, як было ўжо не аднойчы, не крычаць: "Падманулі, прадалі!!!"

Як жа яго рабіць, гэты аб'ектыўны гістарычны аналіз? Агульнавядомы ўжо банальны выраз: "Усё новае — гэта добра забытае старое". А гэта значыць, што калі "пакапацца" ў мінулым, то можна знайсці што-небудзь падобнае да той сучаснай з'явы, якая нас цікавіць. І чым больш агульных рысаў мы знойдзем паміж імі, тым больш верагоднасць прадказаць наступны ход развіцця таго ці іншага палітычнага альбо эканамічнага "пачына": якія сацыяльныя пласты выйграюць, а якія прайграюць.

Возьмем, да прыкладу, шырока рэкламуемую сёння ідэю "прыватызацыі", якая абяцае зрабіць усіх "гаспадарамі" зямлі, іншых сродкаў вытворчасці, кватэр і г.д. Шукаем якое-небудзь падобнае ў мінулым... Знаходзім Сталіпінскую аграрную рэформу 1906—1910 гг. Як вядома, яна дапускала правядзенне прыватызацыі абшчынных земляў і праследавала наступныя мэты:

- раскалоць сялянскую абшчыну, якая да гэтага выступала адзіным фронтом пад лозунгам: "Зямля нічыя, зямля боская"; распаляць у ёй міжусобную вайну і тым самым адцягнуць увагу сялянства ад рэвалюцыйнай ідэі канфіскацыі і перадачы памешчыцкіх, удзельных, манастырскіх і іншых земляў абшчынам, ад барацьбы супраць царскага ўрада, які перашкаджаў рэалізацыі гэтай ідэі;

- стварыць у сялянскай мясцовасці еўрапейскай часткі Расійскай імперыі апору царызму ў асобе "моцных гаспадароў", якія маглі б набыць буйныя кавалкі зямлі, а астатнюю, няздольную зрабіць гэта рэвалюцыйна настроеную "басоту" перасяліць (даўшы ссуды) на "вольныя" землі Сібіры і Туркестана (і тым самым "супакоіць" Расію);

- папоўніць дзяржаўную казну і кішэнні чыноўнікаў за кошт афармлення аперацый па куплі-продажу абшчынных земляў, арганізацыі пера-

агульнанароднай уласнасці. Апошняю мы прывыклі лічыць адначасова і дзяржаўнай, хаця на самай справе дзяржава мае права прэтэндаваць толькі на тую яе частку, якая належыць ёй за арганізацыю вытворчасці матэрыяльных даброт і духоўных каштоўнасцей, іх размеркаванне, ахову і г.д. Не дзіўна, што многія называюць "прыватызацыю" "прыхватызацыяй".

Аднак, як вядома, і ў нас, і за мяжой ёсць нямала асоб, гатовых заплаціць за права "прыхватаці" немалыя грошы. І разумела, што гэтыя "новыя гаспадары" будучы надзейнай апорай таго ўрада, які правядзе прыватызацыю ў іхніх інтарэсах. Таму нам зразумелыя тыя заклікі з парламенцкіх трыбун, якія маюць хутчэй сфармаваць у краіне клас прыватных уласнікаў. Для гэтага нават прапановалі выдаць неадольныя набыць на свае сабраныя грошы кавалак зямлі, кватэру і г.д. дзяржаўныя кредиты, ссуды і нават штосьці перадаць бясплатна, толькі б гэты клас быў створаны. Тады, з пункту гледжання "вярхоў", будзе дасягнута галоўнае — уласнік не абвешчыць забастоўку, не пойдзе на дэманстрацыю, не барыкаду. Яму будзе што згубіць. І так, тэарэтычна, краіна "супакоіцца". З другога боку, пустая дзяржаўная казна папоўніцца за кошт развага выкупу тых ці іншых матэрыяльных каштоўнасцей, паступовых выплат па кредитах, за кошт падаткаў на нерухомасць.

Такім чынам, нягледзячы на некаторыя адрозненні ў сацыяльна-эканамічным развіцці краіны, у маштабах правядзення і г.д., дзве гэтыя акцыі мелі агульныя мэты, агульныя метады. А калі так, то, магчыма, ведаючы лёс першай, у нейкай ступені, можна прадказаць, што адбудзецца ў выніку другой.

Як вядома, план П.А.Сталіпіна праваліўся. Нягледзячы на ўцёск урада за 9 гадоў (1907—1915) у Еўрапейскай частцы імперыі толькі 24 працэнты ўсіх сялянскіх двароў выйшлі з абшчын. Больш чым 2/3 хутка прадалі свае землі, павяжалі ў горад ці папоўнілі рады перасяленцаў. Каля траціны апошніх, пазбаўленыя сродкаў для жыцця на новых месцах, вярнуліся назад, знявераны і разлаваныя. Гэта аслабленне прыняло масавы характар: у сувязі з ростам арміі беспрацоўных і расслабленнем сялянства на багатых і бедных. Таму Сталіпінская рэформа не "супакоіла" Расію, а толькі паскорыла набліжэнне рэвалю-

па дапамогу. Для яго пераход да прыватнай уласнасці не быў рэзім. Для нашага работніка дзяржаўнага прадпрыемства, калгаса, саўгаса, які жыў на рэгулярную зарплату, не знаёмы з законам рынка, працэс аб'яднання пойдзе значна хутчэй, чым у дарэвалюцыйнай Расіі.

Пры гэтым збыднёлым гаспадарам не трэба цешыць сябе думкай, што пры рабоце па найму ва ўласніка яны будучы атрымліваць больш, чымся калі працуюць на дзяржаву. Сёння, калі кваліфікацыя зацікаўлены ў перамяшчэнні да сябе работнікаў дзяржаўных прадпрыемстваў, арганізацый і г.д. Калі ж з'явіцца армія беспрацоўных, барацьба паміж работадаўцамі "за кадры" аслабіне. Ім будзе з каго выбіраць.

Дарэвалюцыйны селянін, выходзячы з абшчыны, губляў магчымасць карыстацца толькі ўласнымі пашамі, сенажацямі, вадаёмамі... Пры сучаснай прыватызацыі губляецца больш. Гэта калі дзяржава была маналітным работадаўцам, яна заўсёды цікавілася агульнай прафесійнай падрыхтоўкай "працоўнай сілы", падтрыманнем яе працаздольнасці. Пры агульнай жа прыватызацыі і з'яўленні рынка працоўнай сілы выдзяленне сродкаў на бясплатную адукацыю ўсяго насельніцтва, медыцынскае абслугоўванне, ахову працы, на выплаты па непрацаздольнасці і іншыя «перажыткі сацыялізму» становяцца нявыгаднымі для работадаўцаў.

Такі гістарычны аналіз можна зрабіць з любой іншай грамадскай з'явы і прыняць меры для таго, каб пазбегнуць нечаканых вынікаў. Напрыклад, князь Пацёмкін патрабаваў ад усіх аўтараў, што прапанавалі яму праекты рэформ, даведку: ці было што-небудзь падобнае ў мінулым і што з гэтага атрымалася...

Гістарычны аналіз, у прынцыпе, могуць праводзіць не толькі "эксперыментатары", але й "паддоследныя". Такім чынам апошнія здолелі даведацца пра сваю будучыню, выбраць з арсеналу мінулага найбольш эфектыўныя сродкі дзеля абароны сваіх інтарэсаў. А выйшлі значныя гістарычныя аналіз сацыялісты альбо хтосьці іншы — не так і важна.

Ю.Афонін,  
гісторык.



# Чорны рынак Беларусі: ЗАКАНАМЕРНАСЦІ І ВЫПАДКОВАСЦІ

І. Дзень  
сённяшні

І. Дзень  
учарашні

## КАМЕРЦЫЙНЫ ГАНДАЛЬ

Чарговы скачок курсу даляра ў кастрычніку змеў з прылаўкаў камісійных крам "канверсуемая" тавары — у прыватнасці, бытавую радыёэлектроніку. Камісіянеры не паспявалі пераафармляць апаратуру на новыя цаны, каб хоць неяк забяспечыць прыбытак.

Попыт на бытавую электроніку высокага класа пастаянна расце і значна апыраджае прапанаванне. Адна з прычын таго — скарачэнне прытоку радыётэхнікі з Польшчы. Адносна стабільна працягваюць паступаць на беларускі рынак двухкасетныя магнітафоны тыпу АК-21 ("мыльніцы") коштам 1200-1500 рублёў.

### Узроўні цэн у камерцыйных камісійных крамах (сярэдня кастрычніка):

Відэамагнітафоны — ад 16-17 тысяч рублёў да 20 тыс.

Мікрахвалевыя печы — 10-12 тысяч рублёў.

Тэлевізары (54 см) — 24-25 тысяч рублёў.

Тэлевізары (37 см) — да 15 тысяч рублёў.

Тэлевізары (46 см) — да 19 тысяч рублёў.

Аўдыёкасетны (нармаль) — 32-35 рублёў ("Soni", "Максвелл", "BASF" — 90-110 р.).

Відэакасетны (180 хвілін) — да 125 рублёў.

Больш пераважным выглядае асартымент тавараў, які прапануюць на чорным рынку. Аднак і цэны тут на 20-30 працэнтаў вышэй кошту тавараў у СКВ, пералічаных па чорнаму валютнаму курсу. На чорным рынку таксама адзначаецца зніжэнне высякаекаснай бытавой электронікі, стабільны рост цэн на тавары павышанага попыту (напрыклад, швейцарскія машыны "Ягуар", якія ў лістападзе прапаноўвалі па 3300-3500 рублёў, у кастрычніку выстаўляліся ўжо па 5500 рублёў). Скасаванне мытных пошлін на некаторыя групы імпартуемых тавараў (у лік якіх не трапіла тэлевізатэхніка) зрабіла сур'ёзны ўплыў на структуру імпарту як дзяржаўнага, так і камерцыйнага гандлю. У прыватнасці, павялічыліся аб'ёмы прывозу прадукцыі лёгкай прамысловасці.

Прывядзём эвалюцыю кошту на куртку "Альпіна" (ФРГ):

Дзяржгандль — да 400 рублёў (цана арыенціровачная).

Рэчавы рынак — 800-1000 рублёў.

Камерцыйны камісійны магазін — 1500-1900 рублёў.

Сезонныя змены асартыменту тавараў у камерцыйным гандлі:

Боты жан.асеннія імп. — 1000-1200 (на рынку); 1500-1700 (у камісійцы).

Боты муж.імп. — 600-1100; 800-1500.

Джынсы (Таїланд) — 360-400; 380-420.

Швэдар (Турцыя) — 530-600; 600-700.

Куртка "вятроўка" (Кімаў) — 580-650; 600-900.

Касцюм спартыўны (Кімаў) — 1000-1500; 1350-1800.

Паліто пуховае (Кімаў) — да 2500; 2500-2900.

Куртка скураная — да 3500 (Манголія); 4000-9700 (Турцыя).

У найменшай ступені зніжэнне курсу рубля адбілася на насычэнні рэчывага рынку. Дзе існуе сур'ёзная канкурэнцыя паміж прадаўцамі. Новая крыніца паступлення тавараў — адкрытыя нядаўна "турыстычныя" паездкі ў Кітай. Паводле назіранняў экспертаў, кожны такі вагаж прыносіць "вандроўніку" каля 30 тысяч рублёў у таварным выражэнні. Скажам, 8-10-даляравы спартыўны касцюм у Беларусі рэалізуецца за 1000-1200 рублёў. Такі дысбаланс цэн стварае дадатковы націск на чорны курс даляра ў бок ягонага росту, аднак зацікаўленасць "чалнакоў" у павелічэнні колькасці "ходак" можа спрыяць зніжэнню цэн на некаторыя віды тавараў.

## НЕРУХОМАСЦЬ

Як і ў некаторых іншых гарадах, у Мінску кватэрны рынак стаў практычна поўнацэнным валютным. Праўда, узровень цэн тут пакуль значна ніжэйшы, чым у Маскве. Максімальная зафіксаваная цана на чатырохпакаёвую кватэру ў цэнтры Мінска склала 14 тысяч даляраў ЗША.

Цэны прапанавання на кватэры (залежаць ад многіх фактараў, асноўны з якіх — "геаграфічнае" знаходжанне):

трох-чатырохпакаёвая (цэнтр) — 8-10 тысяч даляраў; (перыферыя) — 3-4 тысячы;

двухпакаёвая (цэнтр) — да 5 тысяч; (перыферыя) — 2-3 тысячы;

1-пакаёвая (цэнтр) — 2-2,5 тысячы; (перыферыя) — да 1800 даляраў.

Становішча з прыватнымі дамамі таксама цікавае. Сярэдні кошт дома ў Мінску і раёнах прыгарада, вызначаных пад забудову катэджамі, — каля паўмільёна рублёў. Вядома, на кошт аказвае ўплыў якасць будаўніцтва. Аднак існуе механізм, які дае магчымасць набываць дамы за значна меншых сум: купля таннай кватэры за СКВ — абмен на дом у Мінску з нейкай даплатай у

рублях. Такая аперацыя дазваляе эканоміць 2-2,5 кошту нерухомасці.

## ВАЛЮТНЫ РЫНАК

Напэўна, упершыню за апошні час рост курсу даляра абумоўлены не толькі "заходнімі", але і "ўсходнімі" фактарамі. Заява кіраўніцтва Расіі аб магчымым увядзенні ў абарот уласнага "рускага" рубля падагнала і без таго высокія тэмпы росту курсавога кошту цвёрдых валют. Сярод беларускіх спажывцоў СКВ назіралася лёгкая паніка. Пагоршыла становішча і заява Прэзідэнта Ельцына аб свабодных цэнах.

Значны ўціск на рубель справакавалі таксама рашэнне ўкраінскіх улад аб часовым закрыцці аўтамабільнага пагранічнага пераходу пад Ужгарадам, нацыяналізацыя ўрадам Латвіі аддзялення Знешэканомбанка СССР і адпаведны адказ Цэнтра, які азначыў адмаўленне ад усіх абавязальстваў у адносінах да Латвійскага аддзялення.

## КУРС ДАЛЯРА НА СНЕЖАНЬ

Мінск — 90-100 (скупка); 100-110 (продаж).

Паводле меркаванняў спецыялістаў, тэмпы росту курсу даляра на канец года выраслі і склалі 10-12 рублёў на тыдзень. Рост курсу даляра спрыяе прытоку СКВ у Беларусь з Польшчы. Верагодна, што не толькі нашыя турысты, але і польскія грамадзяне будуць увозіць валюту з мэтай таварнай рэалізацыі і наступнага вывазу з рэспублікі рэшткаў тавараў.

У артыкуле выкарыстаны  
матэрыялы МП "Тэн".



"Тут толькі відэамагнітафона і не хапае!..".

Фота С.Брушко.



ЦІ ЦЯЖКА ЖЫЦЬ БЕЗ  
ШТАЛЕТА?

Паводле звестак нашай агентуры

У школе вёскі Кіраў Шушынскага раёна Азербайджана, відаць, меўся станоўчы адказ на гэтае пытанне. Бо тут было знойдзена сховішча са зброяй. Канфіскаваны 4 гранатамёты, 30 зарадаў для іх, 84 гранаты, 12 мін, 390 метраў бікфордава шнура, мінашукальнік, 9 ракетніц, карабін, 4 паляўнічыя стрэльбы, 14 тысяч баявых патронаў. А таксама 9 радыёстанцый, 2 прыборы начынога бачання. Вядзецца даследаванне.

Калі ўзбройваецца дарослыя, і дзецям не да гульні...

ДАЕШ СТРАЙК!

Педагогі Заходняй Украіны былі здзіўлены наступнай падзеяй: забаставалі школьнікі Драгобыча. Галоўнае іх патрабаванне — пераход на пяцідзённую рэжым навування. Юным забастоўшчыкам было адмоўлена ў сувязі з тым, што гэта, на думку настаўнікаў, дрэнна адаб'ецца на якасці навування.

ПЫТАННЕ ЧЫТАЧАМ

Бязлітасная рэчаіснасць, суровы наш дарослы свет не шкадуе нават дзяцей, адбіваецца іх заўчасным сталеннем. Не заўважаючы, мы ўцягваем малых у нашы праблемы і жорсткія гульні. Нам няма калі нават падумаць пра іх трывогі і клопаты. Занябалі, забыліся пра іх душы. І караем іх часам таксама па нашых дарослых законах.

У свой час старажытныя рымляне не без падстаў лічылі, што хлопчыкам трэба дараваць хлапечыя свавольствы. Узрост спробы сіл, сталення быў заўсёды часам рызыкаўных падзей, розных "зрываў" і адхіленняў. І сёння рабаўнік, нават галтаўнік часта робяцца непаўналетнімі. Але побач з такімі "адпетымі" злодзеямі ў маладзёжнай "злачынцаў" ходзяць і тыя, хто гаворыць дэразкасці старэйшым, бадзяжнічае, дрэнна вучыцца ці адхіляецца ад вучобы. Дык што, усіх разам — за краты? Ці правільна гэта? Як быць з педагогічным бракам нашых дзён? Што думаеце на гэты конт вы, нашы чытачы?

Н.Плыткевіч,  
аглядальнік па праблемах  
народнай адукацыі.

ДАРАГІЯ НАШЧАДКІ!

Толькі лічбы

Дзеці ва ўзросце 3-4 гадоў павінны спажываць у дзень 600 грам малака, у 5-6 гадоў — 550 г, а з 7-гадовага ўзросту — 500 г.

Карысным прадуктам харчавання з'яўляецца тварог, у якім знаходзіцца вялікая колькасць бялку, каштоўнага несамяняльнага амінакіслотамі ў збалансаваных суадносінах. Дзеці да 7 год павінны з'ядаць у дзень 40 г тварагу, дзеці больш старэйшага ўзросту — 45—50 г.

Мяса і мясапрадукты

Ад 3 да 4 год — 100 г, ад 5 да 6 год — 120 г, 7—10 год — 140 г, 11—13 год — 175 г, больш за 14 год — 220 г.

Рыба і рыбныя вырабы

Біялагічная каштоўнасць рыбы вызначаецца галоўным чынам высокім саставам бялкоў, якія лягчэй пераварваюцца і спажываюцца арганізмам, чым бялки мяса. Большасць рыб утрымлівае невялікую колькасць тлушчу, але ў ім шмат вітамінаў і несамяняльных тлустых кіслот. Шматлікія віды марской рыбы маюць добры мінеральны састаў і ўтрымліваюць шмат еду, якая ў дзіцячых рацыёнах не хапае. Дзеці 3—6 год павінны

з'ядаць 30—40 г рыбы, пачынаючы са школьнага ўзросту — 40—60.

Звычайна маленькія дзеці павінны атрымліваць у дзень 1/2 яйца, а школьнікі — 1 яйцо.

Сутачная норма круп для дзяцей дашкольнага ўзросту — 20—25 г, для школьнікаў 30—35 г. Дзеці ва ўзросце 3—6 год павінны атрымліваць 5—7 г алею і 20—25 г сметанковага масла, школьнікі — 10—15 г алею і 25—30 г сметанковага масла і іншых жыўельных тлушчаў.

Агародніна

3-6 год — 225-250 г, школьнікі — 325-350 г.

Садавіна

У рацыёне дашкольнікаў павінна быць не менш чым 150—250 г свежых або кансерваванных прадуктаў, школьнікаў — не менш як 250-500 г.

Цукар і

кандытарскія вырабы

Дашкольнікам — 60 г, школьнікам — 70—100 г.

"Книга о вкусной и здоровой пище" (Москва, "Пищевая промышленность", 1979).



Праблема  
Што будзе  
заўтра?

Ці меркавала кіраўніцтва рэспублікі, укладваючы велізарныя сродкі ў будаўніцтва і развіццё санаторыя "Беларусь", што ў Друскінінкай, што можа ўзнікнуць становішча, калі рэспубліцы прыйдзецца з гэтай установай развітацца? Хутчэй за ўсё не.

А сёння гэта пытанне застаецца адкрытым. Створана спецыяльная камісія, будуць весціся перамовы аб лёсе санаторыя паміж дзвюма рэспублікамі. Малыя ж з абласцей, якія пацярпелі ад чарнобыльскай аварыі, пакуль лечацца і алпачываюць.

Што будзе заўтра?

Здымкі Сяргея Палешука.





# 6 3 КРЫНІЦ НАРОДНЫХ

## Беларуская мова

### ў “Інязе” — не замежная

Калі ў Менскім дзяржаўным інстытуце замежных моў студэнт дзякуе другому студэнту па-ангельску, а той адказвае па-французску, маўляў, няма за што, дык гэта не здзіўляе. А вось калі ў “каспалітычнай” ВНУ ты чуеш беларускую гутарку, гэта ўжо very interesting!

Было б няціпла звязваць беларускае Адраджэнне ў МДПІЗМ з адзінай толькі з’явай — прыходам у інстытут новага рэктара. Але менавіта пры У.В.Макараве тут створана кафедра беларускай мовы, робяцца спробы выкладаць замежную мову з дапамогай беларускай, выдаецца беларускамоўны інфармацыйны веснік “URBI ET ORBI”,

праводзяцца “круглыя сталы” з адпаведным парадкам дня.

Апошні з “круглых сталоў” праводзіўся напрыканцы мінулага года. Сярод тых, хто прыйшоў абмеркаваць праблемы беларускай культуры ў вышэйшых навучальных установах, — выкладчыкі, навукоўцы, літаратары, прадстаўнікі Міністэрства народнай адукацыі, дырэктар драмтэатра.

А што моладзь, студэнты? Іх наўрад ці прывабляць акадэмічныя пасяджэнні. Але свае ўкладкі ў беларусізацыю інстытуцкага жыцця яны робяць. Творча й артыстычна. Акурат аб гэтым распавядае калядны фотарэпартаж Уладзіміра Панады.

Андрэй Смірноў.



Го-го-го, каза!  
Го-го-го, шэра!

— Дзе рожкі дзела?  
— На соль прадала!



Калядная хваўра за некалькі імгненняў да таго, як цыган заб’е бізуном кабылу да паўсмерці, а потым пакліча “дохтуру”, а той вылечыць кабылу гарэлкай. Кабыла ўскочыць і збяжыць ад цыгана, а той кінецца за “дохтурам”.



Самыя вялікія гасцінцы чакалі шчадроўшчыкаў у дэканате факультэта ангельскай мовы:

Механішча, трымай грошы!  
Калі ласы, ды і каўбасы!



Трэцякурсніца Юля НАГАЦКАЯ і чацвёртаккурсніца Вольга КАЛАЦКАЯ спяваюць:

Жаўнер без жаны,  
Жаўнер без дзецяў,

Жаўнер гуляе  
Па белым свеце...

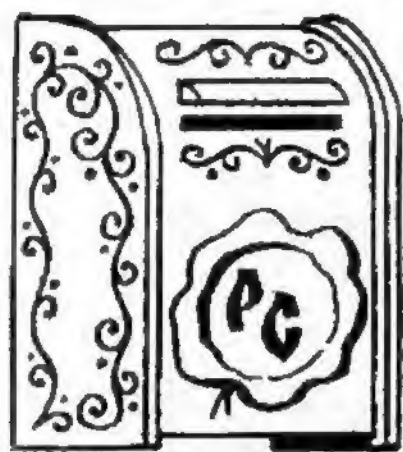


І зноў каза паддобрывае гаспадароў:  
Дзе каза — нагой,  
Там жыта капоў!  
Дзе каза — хвастом,  
Там жыта кустом! Го!



## 6.01. — 12.03. 1992 г.





# ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

У суполках  
ТБМ

Мо падацца  
беларусам  
у Тэль-Авіў?

У Бабруйску ёсць беларускі гістарычна-культурны клуб "Гоман", які зарэгістраваны ў сакавіку 1990 года і з'яўляецца калектыўнай сяброўнай Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны. Ёсць у "Гомана" свой статут, сцягі і эмблема. Галоўнай задачай яе сябры лічаць клопат пра выхаванне гарманічна развітой, нацыянальна свядомай асобы — Грамадзяніна Беларусі. Нельга без хвалявання чытаць заклік са Статута "Гомана": "...спыніць ганебны працэс нацыянальнай асіміляцыі...". Бабруйчане, якія ўваходзяць у суполку, выдаюць аднайменную газету. Ужо пабачыла свет 4 нумары. Кожны — колькасцю ў 999 павесцінаў.

Калі надараюцца святы, то "гоманаўцы" імкнуцца адзначыць іх разам.

Бабруйск не такі ўжо і маленькі гарадок, але чаму сярод актыўных сяброў "Гомана" усяго толькі 15 чалавек? Няўжо больш няма на радзіме Барыса Мікуліча і Платона Галавача свядомых беларусаў?

На гэтыя пытанні і спрабуе адказаць скарбнік клуба "Гоман" Міхась Кавалеўскі: — Канешне ж, свядомых людзей у Бабруйску шмат больш... Але ёсць у нас адна бяда. Ніхто не можа знайсці памяшканне для "Гомана". Звярталіся ў гарвыканком — і самі, і праз Рэспубліканскую Раду ТБМ імя Ф.Скарыны. Ды толькі і зараз справа з месца не звярнулася.

Да слоў М.Кавалеўскага патрэбна дадаць, што ў Бабруйску працуе яўрэйскі клуб, якому ёсць дзе збірацца. А вось бабруйскім беларусам, відаць, давядзецца падацца ў Тэль-Авіў?

Алесь Карлюкевіч.

*Беларуская мова  
і літаратура ў школе*

Анонс

Сваю вокладку часопіс "Беларуская мова і літаратура ў школе" абнаўляе штогод. І ў новым годзе нашых сталых чытачоў чакае невялічкі сюрпрыз — часопіс пачынае выходзіць пад падвойнай назвай: "Роднае слова" ("Беларуская мова і літаратура ў школе"), назва на вокладцы — "Роднае слова".

Такое рашэнне было прынята на восенняскай рэдкалегіі выдання ў сувязі з тым, што ранейшая назва не ў поўнай меры адлюстроўвала накірунак часопіса, яго "душы" стала цесна ў строгіх рамках адназначнай назвы. У рэдакцыйным артыкуле, які напісаны з гэтай нагоды, зазначаецца, што новая назва азначае не адступленне ад клопатаў настаўнікаў-беларусістаў, а палічэнне зробленага, спробу прыцягнуць да справы адраджэння нацыянальнай школы не толькі педагогаў, але і іншыя слаі беларускай інтэлігенцыі.

У першым нумары часопіса змешчаны Закон Рэспублікі Беларусь "Аб адукацыі ў Рэспубліцы Беларусь", працягваюцца размова пра ўдасканаленне беларускага правапісу.

Сярод артыкулаў, якія будуць цікавымі шырокаму колу чытачоў, варты адзначыць метадычную распрацоўку "Дык трэба грунтоўна пад нагамі, каб не бадзяцца батракамі" — пра далучэнне вучняў да агульначалавечых каштоўнасцей пры вывучэнні паэмы Яўба Коласа "Новая зямля". Пераклікаецца з гэтым артыкулам і іншы — "Урок літаратуры і народны этыкет".

У часопісе зроблена спроба данесці на школьных урокі адметную, няпростую для ўспрымання і вывучэння паэзію Алесь Разанава: падаюцца артыкулы аб яго творчасці, падрыхтаваны настаўнікам, навукоўцам, а таксама новыя вершацы Разанава, на вокладцы змешчаны фотаздымак паэта.

Да 100-годдзя з дня нараджэння Браніслава Тарашкевіча, аўтара першай беларускай граматыкі, часопіс змяшчае нарыс пра яго, падае асноўныя даты з жыцця вучонага і пісьменніка.

Як і летась, часопіс працягвае весці рубрыку "І песню родную люблю я..." — на гэты раз друкуюцца тэкст і ноты песні "Беларусь мая!", якая вядомая яшчэ пад назвай "Аksamітны летні вечар".

Падрыхтаваў Іван Ждановіч,  
супрацоўнік рэдакцыі часопіса.

## Крыжаванка-пераклад

Добрую справу па вывучэнню беларускай мовы пачала газета "Наша слова". У трыццаці пятым нумары яе змешчаны крыжаванка-пераклад. Аўтар Людміла Шніп. Гэта звычайная крыжаванка. Але тут патрэбна замест расейскіх слоў у пыталы частцы крыжаванкі ўнесці ў клеткі беларускія словы.

Я палічыў бы гэта вынаходствам. Тут кожны можа, гуляючы ў крыжаванку, вывучаць беларускую мову.

Няблага было б, каб усе газеты перанялі гэты метады вывучэння роднае мовы.

Мне могуць запярэчыць: маўляў, бракуе слоўнікаў. Але гэта таксама ў руках у рэдакцыі газеты. Чаму б не пачаць друкаванне, хаця б і скарачанага расейска-беларускага слоўніка кішэннага памеру на прынцыпу: кнігу — сваімі рукамі.

Усё гэта вельмі спрыяла б вывучэнню беларускай мовы.

Л.Жалезнякоў, г.Гомель.

## Людзі! Што з вамі?

Адпачыўшы мне давялося быць сведкай цікавай размовы. Незнаёмай жанчына хвалілася сваёй сяброўцай: "Пяццю адначывала ў Прыбалтыцы. Вось дзе культура! А якія чысціні ў гарадах! Там усе рэзюлюцыі на нацыянальнай мове. А ў нас... Што казаць, усё і так бягуча".

Непрыемна, крыўдна чуць такія словы. Нават сорам ахапіў сэрца. Міжволі думаеш: няўжо мы горшыя за іныяч? Хто ж вінаваты? Мелавіта мы з вамі. І не трэба квідаць, як кажуць, на Івана або Пятра, спасылка на нейкія акалічнасці.

Яшчэ сто год таму назад Францішак Багушэвіч сказаў, што "наша мова такая ж людская...". Цяпер гэтыя словы гучаць актуальна... У даўнія часы беларуская мова была ў пашане. На ёй размаўлялі адукаваныя людзі і дзяржаўныя дзеячы Беларускай Рэспублікі. Носьбітамі высокай культуры былі Францішак Скарына, Ефрасінія Полацкая, Кірыла Тураўскі і іншыя.

Нямала знакамітасцей жыў і зараз у Беларусі. Яны праслаўляюць родны край і мову.

Алесь Адамовіч некалькі разоў казаў, што "да беларускай мовы гараджанін выходзіць ужо праз адукаванасць". Дай Бог, каб далёкабачныя словы спраўдзіліся.

Агульнавядома, што культура і адукаванасць — узамаявязаныя паміж сабой. Мэта кожнага чалавека — павышаць светапогляд, "шліфаваць" усё лепшае, ад прыроды дадзенае.

У першую чаргу, неабходна пазбавіцца непрыватных заган у грамадстве. Гэта — брыдкаслоўе, разбэшчанае, п'янства, злосць.

Так, сучаснае жыццё нялёгкае. Кожны дзень — бясконцае чаргі, даражніча, амаль пустыя паліцы ў магазінах. Такое становішча, вядома, яшчэ нікога не прышло ў захваленне. Але ж чалавек ад прыроды аптыміст і гумарыст. Ён заўсёды спадзяецца, што ўсё кепскае хутка забудзецца і мінае.

Давайце ўспомнім нашых родных бабуль і матуль. Менавіта яны, гэтыя сціплыя жанчынкі, нібы чысціотка крынічка, адкуль так неабходна зараз набрацца душэўнай раўнавагі і мудрасці.

Паразважаем: ці лёгка ім было перанесці вайну і разбурэнні, голад і холад? Але ж людзі жылі, рупна працавалі, падымалі з папільшчаў гарады і вёскі. Весаціліся, нараджалі дзяцей. А як спявалі народныя песні! Заслухаешся, замільнешся... І выстаілі, не зламаліся перад цяжкімі выпрабаваннямі.

І ці зямлі паклоў вам, працаўніцы! Дзякуй вам за мужнасць, адданасць роднай старонцы, за спагадлівасць і зацікаўленасць.

...Людзі, што з вамі здарылася? Спыніцеся, азірніцеся... Чаму такі дэфіцыт цыліны, павагі адзіна да аднаго? Чаму паявіліся маці-зязюлі, а ў дамах-інтэрнатах знайшлі свой апошні прытулак бацькі пры жыццёвых дзедах. Рэаліі сучаснасці, ці душэўная чэртасць?

Давайце ж часцей усміхацца, дарыць адзін аднаму толькі радасць, шчасце і прыемны настрой. Праямім далікатнасць, спагаду і цярплівасць. Паверце: палітыкі прыходзяць і адыходзяць. А чалавек — застаецца. Галоўнае — не апусціцца ў багню, быць вышэй за любыя абставіны.

Р.С. Ганарар пералічыце, калі ласка, у фонд "Чырвонай змены".

Ганна Атрошчанка, г.Гомель.

## Знарок не прыдумаеш Не знайшлося мужнасці...

Нават у тыя цяжкія дні, калі разгарэліся стрэкі аб нападні беларускай мове статусу адзінай дзяржаўнай, ваша газета падтрымала пазіцыю тагачаснага лідэра беларускіх камуністаў Я.Сакалова, які навізаў увесці ў закон статус двухмоўя. І вось вы прыстасаваліся да гэтай пазіцыі і сталі ў абарону двухмоўя. Усе допісы ў вашу газету, якія заклікалі абараняць родную мову, газета не друкавала, а калі і друкавала, то старалася прыгладзіць, а на самым відавочным месцы знаходзілі месца бязглуздым выказванням аб існаванні мовы напісанага допісу Шаржэвіча і да яго падобных.

Не даспадобы былі рэдакцыі і допісы з крытыкай "кіруючай" і шкідлівай

ючай", таталітарнага рэжыму, які завёў краіну ў багню эканамічнага крызісу.

Разумею вас, спадары: ад балышавіцкага выхавання цяжка адрасчы і так хутка перавасобіцца.

Чаму я так катэгарычна пішу? На сабе адчуў. Мас допісы, якія я накіроўваў у вашу газету ў абарону роднай мовы, лічылі слушнымі, але месца на газетнай плошчы ім не знаходзілася — усё ішло ў сметнікавую краіну. І гэта не толькі мае. Вось і цяпер, калі ваша газета, як вы пішаце, стала незалежнай, у вас не знайшлося сме-ласці ў малым допісе "Хто ж кіруе намі?" надрукаваць.

Не даспадобы былі рэдакцыі і допісы з крытыкай "кіруючай" і шкідлівай ючай", таталітарнага рэжыму, які завёў краіну ў багню эканамічнага крызісу.

чова праграма, праграма асветы. Печарніцкай зоны РСФСР, зацікаўлена будучыства БАМа і іншых, а таксама немыкнучы ніводнай савецкай пачатковай.

Ды і наогул допіс прыгладжаны і ў ім многа ча незразумелага для чытача.

Не знайшло месца на старонках газеты асуджэнне пачатковай.

Трэба дадаць і тое, што рэдакцыя не вельмі дбае аб ідэалізацыі аўтараў допісаў. Няўжо вам цяжка было падпісаць допіс, як і побач размешчаны імя і прозвішча, а не нейкае "М". Што гэта, як не зняна-га.

Мікалай Наско,  
пенсіянер,  
ветэран працы.

Ад рэдакцыі: У нас зноў "не знайшлося мужнасці" надрукаваць цалкам ліст паважанага Мікалая Іванавіча Наско, бо павінны пакінуць месца для прамых дырэктывных указанняў Я.Сакалова. Аднак, "прыгладзіўшы" крыху расцягнутыя мясіны і пазбавішыся таўталогіі, пастараліся захаваць змест і стыль ліста.

## Здзіўленне БЕЛАРУСЫ ЦІ "БУЛЬБАШЫ"?

Беларусь зачароўвае прыгажосцю сваёй прыроды. На гэтай зямлі нараджаюцца зычлівыя людзі, якіх суседзі прызвалі "бульбашамі".

Так, бульба зрабілася нашым другім хлебам. Але праз нейкі час нас, мусіць, не толькі беларусамі не будуць зваць, але нават і "бульбашамі"...

Мы на чужых людзей багаты, злосці б трохі да чуласці той! Канешне, я ў першую чаргу душа, чалавек і толькі потым — грамадзянін.

Але ці можна губляць карані? Колькі ні палівай дрова, халі ўжо страцілі карань, усё гэта будзе марная праца.

Нагадаюцца словы Ніла Плевіча: "...паэт пачынаеца з пачуцця бацькаўшчыны, радзімы, з глыбокага ўсведамлення сваёй прыналежнасці да народа, неад'емнай часцінкай якога з'яўляемся, кроўнай прыязнасці да зямлі, на якой нарадзіўся". А ці нельга гэтак сказаць пра кожнага ўкраінца, беларуса, армянина, грузіна, узбека?...

Вось скончыўся тэрмін маёй службы ў войску. Шмат рознага ў нас адбылося за гэты час — нават спроба дзяржаўнага перавароту, — аднак адно пытанне мяне цікавіць увесь час.

Чаму за ўвесь тэрмін (за два гады мы, мабыць, пуд солі разам з'елі) я размаўляў на беларускай мове толькі з "халом"? Ён мяне разумее, я разумее яго мову. Ён чытае мае кнігі, я — яго, мы нават разам напісалі адну аповесць. І ўсё гэтае пры тым, што палова роты ў нас былі беларусы, карэнныя менчукі?

У школьнай праграме мала часу адводзіцца на разгляд творчасці Максіма Багдановіча. "Яго нельга назваць сапраўдным беларускім паэтам, бо ён амаль і не чуў жывой беларускай гаворкі"...

А ці не духоўны подзвіг тое, што ён захаваў мову, нават пісаў на ёй вершы, ведаючы, яе толькі па кнігах?

Ці не дзіва, што чалавек, які піша ў графе нацыянальнасць — "белорус", кажа, што беларуская мова патрэбна толькі пісьменнікам і больш нікому. Памятаю, яшчэ да маёй службы ў войску, у "Знамени юности" надрукавалі ліст, дзе

нейкі хлопец кажа: "Я ненавіжу эту свою "родную мову", "меня просто бесит, когда в моей речи попадаются белорусские слова".

Як ні горка мне гэта казаць, але ніхто з іншых нацыянальнасцяў, акрамя "бульбашоў", не пытаўся ў мяне, навошта мне беларуская мова...

Ці не ператворыцца наша нацыя ў насяленніцтва пэўнай тэрыторыі, якая чамусьці носіць назву Беларусь, ці нават здзейсніцца мара сп.Жирыноўскага і мы зноў будзем губерніяй Расійскай імперыі?...

Я не прапаную кожнага хыхара рэспублікі прымусяць хадзіць на беларускіх прадстаўленні, слухаць беларускія спевы, вылісваць беларускамоўныя газеты і часопісы, чытаць кнігі... Такім чынам мову не "рэанімуеш".

Дарэчы, аб часопісах і газетах.

Адрасу пасля звальнення з войска я падаў дакументы на падрыхтоўку аддзялення падінстытуту імя Горкага, што ў Менску.

Пад час, калі мы праходзілі сумоўе, я стаў сведкам цікавай размовы паміж абітурыентам і камісіяй. У будучай настаўніцы беларускай мовы і літаратуры спыталі, якія беларускія выданні яна ведае.

— "Крокодил".

— Але ж гэта не беларускі... А газету?

— Ну, што нашы літаратары выдаюць...

— "Літаратурная газета"...

Шчыра кажучы, я здзіўлены.

Канешне, асабістае права кожнага, на якой мове размаўляць, якую літаратуру чытаць. Але мне не даспадобы, каб беларуская мова стала належаць толькі лінгвістам.

У войску мяне, бывала, пытаўся, чаму я падпісаю канверты не па-савецку. Як можна зразумець, трэ было падпісваць па-расейску.

Тады я спытаў, чаму калі я падпісаю канверт сябрам з ЗША або Канады не па-расейску, нікога чамусьці не бярэ здзіўленне...

Паўлюк Быкоўскі, Менск.



# ПРАМЯНІСТЫ КАМЕНЬ

Прыгодніцкая казка ў 3-х актах

Дзеючыя асобы:

Прафесар Графітаў.  
Косця.  
Віця.  
Пагранічнік.  
Дэрсу Узала.

Рыжы.  
Чорны.  
Заяц.  
Дзяцел.  
Матрос-кулямётчык.

Дзея адбываецца ў нашы дні.

## Акт першы

### Карціна першая

Сярод магунных дрэў і густога кустоў на маленькай палянцы стаіць невялікая палатка. Да галінкі бліжэйшага дрэва прывязаны кавалак рэйкі. Ля ўваходу ў палатку сядзіць доўгазубы Дзяцел. Цішыня. Раніца. Дзяцел насцярожваецца, падбегіць да кавалка жалеза і ў яго свайго доўгазуба дзюбаю. Чуецца звон. Дзяцел уцякае. З палаткі выходзіць прафесар Мікалай Васільевіч Графітаў. Выглядае ў яго запланы, барада ўскладаная, у руках — стрэльба.

Прафесар (бурчыць). Ну, што ты грміш, Дзяцел? Ізноў, пэўна, мышаняці напалохаўся? (Крычыць). Каго там д'ябал да маёй палаткі нясе?

З кустоў высоўваюцца галовы Косці і Віці. У Віці на плячы стрэльба.

Віця. Гэта мы.

Косця. Добры дзень, Мікалай Васільевіч. Зверху на галовы хлопцам рушыць лавіна шышак.

Віця. Як кажучы, усе шышкі на маю бедную галаву.

Косця. Як быццам, і ветру няма сёння...

Прафесар. Гэта мой новы сябра — Дзяцел. За тое, што я дзялюся з ім сваёй кашай, ён востры дзень не дае мне спаць. Ледзьве заўважыць якую небяспеку — адразу дзюбай па жалезяцы. А потым шышкі на ворага скідае.

Віця. А... А рэйку ён не кідае?

Прафесар. Пакуль не. Стой, Дзяцел.

Зноў лавіна шышак.

Зараз жа спыніся!

Лавіна шышак спыняецца.

Гэта мае сябры і памагатыя. Юныя геалагі-разведчыкі Косця і Віця.

Віця яшчэ раз памацаў галаву, недаверліва зірнуў уверх і на ўсялякі выпадак адыйшоў убок.

Будзем лічыць, што сутыкненне закончылася прымірэннем бакоў. Ну, дакладвайце, якія поспехі...

Віця. У час наступлення на тайгу намі захоплены ў палон дзесяць узораў розных каменных парод і два сарты гліны.

Прафесар. Малайцы! Героі! (да Косці). Ты чаго насупіўся?

Віця. На мяне злупе (да Косці). А чаго злупе? Калі цябе не прынялі, дык, значыць, і мой талент прападаць павінен?

Прафесар. Чакайце! Вы што, пасварыліся?

Хлопцы маўчаць.

З-за чаго?

Віця. Я ў драмгурток паступіў.

Косця (з насмешкаю). Артыстам стаць збіраецца.

Віця. А ў мяне мо і праўда талент! (Прафесару). Хочаце, я вам пакажу, як трэба калаціцца са страху?

Прафесар (разгублена). Пакажы.

Віця (спакойна). Калі ласка...

У Віці пачынаюць дробна калаціцца рукі і галава.

Нармальна?

Прафесар. Выдатна. Ведаеш, Косця, не злуй. Можна, у яго сапраўды здольнасці ёсць. Галоўнае ў жыцці — не праяваць свой талент... Развязавайце хутэй мех і выкідайце адтуль каменне. А я тым часам памыюся.

Прафесар пайшоў у палатку. Косця дастаў з рукі і расклаў на зямлі каменне.

Віця. Падсілкавацца б... (уздыхнуў). Так хочацца.

Косця. Мы ж толькі што з'елі вялізны кавалак мяса з хлебам.

Віця. Скажаў таксама... Толькі што... Ды ўжо хвілін дваццаць прайшло — не меней.

Косця. Няўжо зноў прагаладаўся?

Віця. З навуковага пункту гледжання, чалавек, які добра пае...

Косця. Бедная твая мама.

Віця. Чаму гэта?

Косця. Нябось цэлы дзень ля пліты стаіць — смажыць для цябе ды парыць.

Віця. Гэта точно. Яна мяне і да ўрача вадзіла — даведацца, чаму я заўсёды такі галодны.

Косця. Ну, а ўрач?

Віця. А што ўрач... Нармальна, кажэ... Расце дзіця, развіваецца — і ўсё... Так што, кажэ, усё лёгка растлумачыць...

Косця (з іроніяй). З навуковага пункту гледжання (строга). Ты востры дзень, дзіця, развівайся колькі хочаш, толькі ў Мікалая Васільевіча... (кідае пальцам). Глядзі... Яму запасы прадуктаў на тыдзень адзін раз узраўняюць.

Віця. Не вазьму. Што, я не разумею хіба? Толькі я таксама не вінаваты, што расту. Не заставацца ж на ўсё жыццё маленькім.

Вяртаецца прафесар.

Прафесар. Хлопцы, лопець хочаце?

Косця. Дзякуем, толькі што павілі... (пагрозна зірнуў на Віця).

Віця (уздыхнуў). Сытыя па горла...

Прафесар. Сур'ёзна? Як хочаце... (пачынае хутка перабіраць узоры). Палавы шпат... граніт... мергель... пясчанік... вапняк... Гэта было... было... таксама было... (Увага яго затрымліваецца на адным камені). Дзе знайшлі?

Віця. Гэты? Ля вялікай сасны... Ведаеце? Там бурлівы ручэй налева паварочвае...

Прафесар. Адзін ці яшчэ былі?

Косця. Былі яшчэ.

Прафесар. Шмат?

Косця. Не так, каб шмат, але парадкам. Прафесар вымае з кішэнні трубку, задумлена круціць яе ў руках.

Віця. Я востры дзень хачу ў вас запытацца, Мікалай Васільевіч.

Прафесар. Пытайся.

Віця. Вы ж не паліце?

Прафесар. Гадоў дзесяць як кінуў. Хачу пажыць даўжэй. Дажыць да цудоўных дзён, калі збудуцца самыя смелыя мары чалавека.

Віця (паціскае плячыма). Дзіўна...

Прафесар. Што дзіўна?

Віця. Паліць кінулі, а трубку не кідаеце.

Прафесар. Ці мала якія дзівосы бываюць на белым свеце (працягае уважліва разглядаць камень). Цікавейшы экзэмпляр! Узнімае своеасабліва гіпотэзу (разглядае ўзор пад лупай, ідзе ў палатку).

Косця. Што ўзнікае?

Віця (рассяяна). Гіпотэза.

Косця (ціха). Што, што?

Віця. Гіпотэза, здагадка. Разумееш, прафесар убачыў наш камень, і адразу ў яго галава думка ўзнікла.

Косця (недаверліва). Ад каменя?

Віця. А як жа! Можна, для яго гэты камень самы важны. Ну важней за ўсё на свеце.

З палаткі выходзіць прафесар. У руках той самы камень.

Прафесар (радасна). Пра многае гаворыць гэты каменьчык! Хто з вас знайшоў яго?

Хлопцы маўчаць.

Давядзецца за такую знаходку падарыць маю запасную біклагу. Цудоўная біклага! У любую спякоту на працягу сутак вада захоўвае ў ёй прахалоду і не замярзае ў самы страшны мароз.

Віця (летуценна). У самы страшны мароз?

Прафесар. У самы страшны.

Віця. І ў любую спякоту?

Прафесар. Абсалютна правільна.

Віця (уздыхнуў). Не, мы знайшлі яго абодва, разам.

Прафесар. Разам? Абодва адразу убачылі, абодва нагнуліся, дружна працягнулі рукі і ў двух паклалі ў мех? Штосьці не верыцца.

Віця. Абодва адразу. Мы ад самага пачатку так дамовіліся. Паколькі разам у тайгу ходзім, разам вам дапамагем, значыць усё разам.

Прафесар. Не напалам, а разам? Вельмі добра. Малайцы, хлопцы. Толькі дзве біклагі я вам зараз не аддам. Сам тады без вады застануся.

Віця (сумна). Што зробіш. Такія мы ўжо няшчасныя, відаць...

Прафесар. Не гаруйце, вярнуся ў Маскву, зараз жа вышлю вам пасылкай дзве біклагі. А гэты камень я загарну ў вату і пакладу асобна (ідзе ў палатку).

Косця. Твая ж знаходка. Трэба было сказаць.

Віця. Дамоўліся ж — усё на дваіх?

Косця. Дамоўліся... Кумекаць трэба. Вось і была б у нас на дваіх фляга... Такой ні ў кога ва ўсім пасёлку няма.

Віця (вінавата). Не падумаў.

Косця. Не падумаў... І чаму цябе толькі ў школе вучаць? Выдатнік называецца. Такая біклага!

Віця. Скажаў жа — прышле.

Косця. Калі тое будзе... А то сёння ў пасёлак вярнуліся б з біклагаю (летуценна). Эх, я б мог адразу дзесяць такіх біклаг выпіць.

Віця. Халодных ці гарачых?

Косця. Любых.

Віця. Што ж тут добрага. Лопнуў бы ад вады — і ўсё.

Косця (дражніцца). Разам... дамоўліся... А чаго ж ты ў драмгурток адзін пайшоў? Гэта, ведаеш, як называецца? Здрада сябру. Нож у спіну гэта называецца.

Віця. Драмгурток таксама карысная справа. Кіраўнік кажэ, што мы навучымся...

Косця. Галавой трэсці? Дык вунь у цёткі Машы казёл ямчэй за тваю галаву трасе.

Віця. Памятаеш, калі я вырашыў на дзесяць кіламетраў наўкол кожную сцяжынку вывучыць? Ты таксама з мяне смяяўся.

Косця. І зараз смяюся. Усю тайгу на памяць не вызубіш. Гэта не матэматыка. Яна вунь якая: на тысячы кіламетраў! А геалаг сёння тут, заўтра там, як матрос. Галоўнае, умець па карце арыентавацца. Ёсць у руках карта — хадзі куды хочаш.

Віця. А калі няма карты?

Косця. Тады і не совайся.

Выходзіць прафесар.

Прафесар (радасна). Ну што ж, дзякую, хлопцы, дзякую! Але мяне здзіўляе іншае. Вы прыйшлі, калі я спаў. Гэта сярод белага дня! І хоць вам добра вядома, што я не лайдак і не соня, вас яшчэ не хапіла за горла цікаўнасць і не запытала сваім занепакоеным галаском: "Дазвольце! А якім чынам гэты чалавек (паказвае пальцам на сябе) правёў надоечы бяссонную ноч? Чым ён займаўся?" А шкада! Майце на ўвазе, таварышы будучыя геалагі, цікаўнасць — аснова нашай прафесіі.

Віця. Дазвольце выправіць памылку?

Прафесар (вельмадушна). Выправіўайце.

Віця (устае і пытаецца тонам экзаменатара). Дык чаму ж вы не спалі, прафесар?

Прафесар (смяецца). Ладна, сядайце. Было не было, раскажу, што я раблю па начах. Толькі, цур, паміж намі. Дамоўліся?

Хлопцы ківаюць галавамі.

Маўчанне?

Віця. Маўчанне.

Косця. Маўчанне.

Пераклад Л. БЕЛАЙ.

(Працяг — у наступным выпуску "Роднага слова").

Бібліятэка настаўніка  
беларускай мовы і літаратуры





# "Зусім асобны, арыгінальны арганізм"

1 студзеня — дзень нараджэння выдатнага філалага-славіста, заснавальніка беларускага мовазнаўства, першага акадэміка-беларуса Яўхіма Фёдаравіча Карскага. Вядома, што Карскі, акрамя аўтара глыбокай і плённай распрацоўкі шматлікіх праблем этнаграфіі, фалькларыстыкі, літаратуразнаўства Беларусі, з'яўляецца і заснавальнікам такіх спецыяльных гістарычных дысцыплін, як беларуская лексікалогія і гістарычная дыялекталогія.

Вялікую ўвагу акадэмік Карскі аддаваў вывучэнню гісторыі беларускай мовы. Многія заключэнні, вывады Карскага на конт развіцця беларускай мовы, яе ўзаемадзеяння з іншымі славянскімі мовамі і цяпер вызначаюцца сваёй грунтоўнасцю і актуальнасцю.

Погляды акадэміка Расійскай акадэміі навук на ролю і становішча беларускай мовы з цягам часу мяняліся. Ужо ў пачатку XX стагоддзя Яўхім Карскі на падставе звестак этнаграфічных экспедыцый па Беларусі лічыў мову мясцовага насельніцтва "адзіным, што найбольш упарта трымаецца ў беларусаў". Прычым цікава адзначыць, што ў дакастрычніцкія гады акадэмік Карскі ў сваіх шматлікіх навуковых публікацыях практычна ніколі не ўжываў тэрміна "белорусский язык". Часцей за ўсё вучоны-філалаг карыстаўся такімі паняццямі, як "белорусское наречие" і "белорусская речь".

Адным з рэдкіх выключэнняў у гэтым сэнсе з'яўляецца галоўная праца ўсяго жыцця акадэміка — трохтомная капітальная манаграфія "Белорусы", прызнаная потым амаль усімі даследчыкамі "энцыклапедыяй беларусазнаўства". Першы том гэтай працы выйшаў у свет у 1903 годзе ў Варшаве і меў назву "Белорусы. Введение в изучение языка и народной словесности".

Зразумела, што Карскі ў пачатку XX стагоддзя фактычна не выкарыстоўваў паняцця "белорусский язык" у невялікай ступені з-за існавання ў

тыя часіны цензурных абмежаванняў, а таксама і таму, што ўвогуле беларуская мова не была яшчэ глыбока распаўсюджана і не мела глыбокага распаўсюджвання.

Варта для пацвярджэння змен у поглядах Карскага на беларускую мову параўнаць назвы некаторых яго навуковых прац на працягу ўсяго толькі некалькіх гадоў. Дык вось, калі ў 1916 годзе выйшла яго "Заметки по белорусскому наречию" і "Программа для собирания особенностей белорусского наречия", то ўжо праз два гады з'явілася праца вучонага "Белорусская речь. Очерки народного языка с историческим освещением" (Петраград, 1918 г.), а ў 1920 у Мінску была надрукавана кніга "Белорускі народ і яго мова". Прычым апошняя праца ўпершыню выйшла адразу на беларускай мове.

Пачынаючы з гэтых публікацый, Карскі поўнацю адмовіўся ад свайго сцвярджэння ў "Белорусах" аб тым, што "белорусская речь является одним из великорусских наречий". У далейшым ён заўсёды прытрымліваўся думкі, што калі прыняць пад увагу ўсе асаблівасці беларускай мовы з усімі яе дыялектамі і гаворкамі, то яна (г.зн. мова — Э.Д.) "аказваецца зусім асобным, арыгінальным арганізмам, які ўтварыўся гістарычна вельмі даўно".

У 20-я гады акадэмік Карскі рэзка негатывна ставіўся да поглядаў некаторых сучасных мовазнаўцаў і даследчыкаў больш ранняга перыяду на

мову беларускага народа як на найкае "наречие", "поднаречие" або "акцент". Цяпер ужо Карскі прама заяўляў, што "адзінаю" асноваю для азначэння прыналежнасці да беларускага племя... можа служыць толькі жывая народная мова, неаддзялімая прыкмета беларускай народнасці ў працягу яе многавекавага жыцця".

Карскі адным з першых паставіў пытанне і прыкладаў шмат намаганняў да складання жывой беларускай мовы. Выдатны вучоны-філалаг асабліва падкрэсліваў, што неабходна зарэгістраваць усе тыя багатыя, якімі валодае беларуская мова. А дзеля выканання гэтай цяжкай задачы Карскі раіў ствараць навуковыя ўстановы, масавыя гурткі, клубы па вывучэнню мовы беларускага народа.

У сучасных варунках развіцця нашага грамадства погляды, думкі першага акадэміка-беларуса набываюць асаблівую актуальнасць для агульнай справы адраджэння беларускай культуры і мовы. Зыходзячы з гэтага, сапраўдным заклікам і адначасова перасцярогай гучаць сёння яго прарочыя словы аб тым, што "калі асобныя члены любой народнасці "трацяць матчыную мову, яны перастаюць разумець сваю прыналежнасць к дадзенаму народу". Больш таго, такіх людзей разам з моваю трымаюць чужыя звычкі і ўвогуле "для свайго народа з'яўляюцца страчанымі".

Э.Дубянецкі, навуковы супрацоўнік.

## Немаўля

Касіў на лузе касец. Змарыўся і сеў пад кустом адпачыць. Дастаў торбачку, развязаў і пачаў есці.

Выходзіць з лесу галодны воўк. Бачыць, касец пад кустом сядзіць і нешта есць.

Пайшоў да яго воўк:  
— Ты што ясі, чалавеча?  
— Хлеб, — адказвае касец.

— А смачны ён?  
— Дзіва што смачны!  
— Дай мне пакаштаваць.  
— Калі ласка!

Адламаў касец кавалак хлеба і даў ваўку.

Спадабаўся ваўку хлеб. Ён і кажа:

— Хацеў бы я кожны дзень хлеб есці, але дзе мне яго даставаць? Парай, чалавеча!

— Добра, — кажа касец, — навучу цябе, дзе і як хлеб даставаць.

І пачаў ён вучыць ваўка:  
— Перш-наперш трэба зямлю ўзараць...

— Тады і хлеб будзе?

— Не, брат, пачакай. Потым трэба зямлю забаранавачь...

— І можна хлеб есці? — замахнуў воўк хвостом.

— Што ты, пачакай яшчэ. Раней трэба жыта пасеяць...

— Тады будзе хлеб? — аблізнуўся воўк.

— Не яшчэ. Дачакайся, пакуль жыта ўзйдзе, халодную зіму перазіме, вясной вырасце, потым закрусе, потым пачне наліваць зярняты, потым спець...

— Ох, — уздыхнуў воўк, — вельмі ж доўга чакаць. Але цяпер то ўжо я на-смся хлеба ўволю!

— Дзе там наясся! — перапынае касец. — Рана яшчэ. Спачатку спелае жыта трэба зжаць, потым у снапы звязаць, снапы ў бабкі пас-

тавіць. Вецер іх правее, сонейка прасушыць, тады вязі іх на ток...

— І есці хлеб буду?

— Які нецярплівы! Спачатку трэба снапы абмалаціць, зярняты ў мяшкі сабраць, мяшкі ў млын завезці ды мукі намалоць...

— І ўсё?

— Не, не ўсё. Муку трэба замясіць у дзяжы і чакаць,

Прыбег да рэчкі. Бачыць, на беразе гусі пасуца. "Ці не з'есці мне іх? — думае. Потым і кажа:

— Гусі, гусі! Я вас з'ем.

— Што ж, — адказваюць гусі, — еш. Але спачатку зрабі нам адну паслугу перад смерцю.

— Якую? — пытаецца воўк.

— Паспявай нам, а мы

Беларускія народныя казкі

## ЛЁГКІ ХЛЕБ

пакуль цеста падыдзе. Тады ў гарачую печ садзіць.

— І спячэцца хлеб?

— Але, спячэцца хлеб. Вось тады і наясся яго, — скончыў касец навуку.

Задумаўся воўк, потым пачухаў лапай патыліцу і кажа:

— Не! Гэтая работа занадта марудная і цяжкая. Лепш парай мне, чалавеча, як лягчэй яду здабываць.

— Ну што ж, — кажа касец, — калі не хочаш цяжкі хлеб есці, параю табе лёгкі.

Ідзі на выган, там конь пасеца.

Пайшоў воўк на выган. Убачыў каня:

— Конь, конь! Я цябе з'ем.

— Што ж, — кажа конь, — еш. Толькі спачатку здымі з маіх ног падковы, каб не ламаць табе зубы аб іх.

— І то праўда, — згадзіўся воўк.

Нагнуўся ён падковы здымаць, а конь як стукне яму капітом у зубы...

Перакуліўся воўк ды хо-ду.

паслухасм.

— Гэта можна. Спяваць я мастак.

Сеў воўк на купіну, задраў галаву і давай выць. А гусі крыламі — мах, мах! Узняліся і паляцелі.

Злёт воўк з купіны, правёў гусей вачыма і пайшоў далей ні з чым.

Ідзе ды лае сябе апошнімі словамі: "Ці ж не дурань я, га? Навошта я згадзіўся спяваць гусям? Ну, цяпер каго ні сустрэну — з'ем!"

Толькі ён так падумаў, бачыць, ідзе па дарозе стары дзед. Воўк падбег да яго:

— Дзед, дзед! Я цябе з'ем.

— Чаго так спяшаша! — кажа дзед. — Давай спярша табакі панюхаем.

— А смачная яна?

— Паспытай, дык будзеш ведаць.

— Давай!

Выняў дзед з кішэні капшук з табакаю, сам панюхаў і ваўку даў.

Як нюхнуў воўк на ўсю сілу, дык цэлы капшук табакі ўдыхнуў у сябе. А потым як пачаў чхаць на ўвесь лес... Нічога ад слёз не ба-

чыць, усё чхае.

Так з гадзіну чхаў, пакуль усю табаку не вычхаў. Агледзеўся потым, а дзеда і след прастыў.

Пайшоў воўк далей.

Ідзе ён, ідзе, бачыць, на полі ча-

рада звечак пасеца, а пас-тук спіць. Нагледзеў воўк у чарадзе самага большага барана, схпіў яго і кажа:

— Баран, баран! Я цябе з'ем.

— Што ж, — кажа баран, — такая мая доля. Але каб не мучыцца мне доўга, ды і табе каб не ламаць зубы аб мас старыя косці, стань лепш вунь у той лагчынец і разіў рот, а я ўзбягу на ўзгорак, разганюся і сам ускочу табе ў рот.

— Дзякуй за парад, — сказаў воўк. — Так і зробім.

Колькі птушак!  
Раз, два тры —  
Трушчаць шышкі  
Сне-гі-ры!  
Дзюбкамі — тук-тук, тук-тук.  
Не змаўкай, чароўны гук!

Важны,  
Раіць нам снягір:  
— Сыпце корм —  
Працягнем пір!

Стаў ён у лагчынец, раз-звіў рот і чакае. А баран узбег на горку, разганюся ды — трах! — рагамі ваўка ў галаву. Аж іскры пасы-паліся з вачэй у ваўка, свету ён не ўбачыў.

Ачухаўся воўк, пакруціў галавою і разважас сам з са-бою:

— Цікава, з'еў я яго ці не?

А тым часам касец скон-чыў работу ды ідзе дахаты. Пачуў ён воўкавы словы і кажа:

— З'есці то не з'еў, але паспытай лёгкага хлеба.



Івэнта, Жаржэнта, М'юзэнта... Ох... Ганулька! Фота А. СМІРНОВА.



— Піянер, да барацьбы за справу камуністычнай партыі, будзь гатовы!

—...

## Рабаванне па-піянерску

3 пратакола затрымання падазраемага Сташкевіча А.В.:

У якім злачынстве падазраецца:

крадзеж дзяржаўнай маёмасці ў буйных памерах.

Партыйнасць: піянер.

6 верасня 1990 года ў мінскім салоне-магазіне "Радые́тэхніка" чаргу займалі з самай раніцы: завезлі дэфіцытныя плэры. Чарга рыхтавалася да штурму дзвярэй, а персанал магазіна распрацоўваў планы абароны. Увогуле ўсё было як звычайна...

Калі нарэшце натоўп крыху парадзеў, гадзіннік паказваў палову на шостую. Жанчына-касёр гандлёвай залы Ш. падлічыла вялікую выручку, з палёгкай зачыніла на зашчапку касавы апарат з грашыма і знікла ў службовым памяшканні.

3 матэрыялаў крымінальнай справы:

"Сташкевіч В.В., 1972 года нараджэння, прызыўнік і Гаруноў А.С., 1976 года нараджэння, вучань 9 класа СШ № 130 г. Мінска, 6 верасня 1990 года прыкладна ў 17 гадзін 45 хвілін знаходзіліся ў гандлёвай зале фірменнага магазіна-салона "Радые́тэхніка". Папярэдне дамовіліся паміж сабой і маючы намер крадзежу дзяржаўных грашовых сродкаў, яны з дапамогай ключа ад паштовай скрынкі адчынілі касавы апарат, адкуль спрабавалі тайна выкрасці грошы на суму не менш як 5 тысяч рублёў. Аднак давесці свой злачынны намер да канца не здолелі па прычынах, што не залежалі ад іх".

Аляксей Гаруноў і браты Сташкевічы — Вячаслаў і Аляксей — ведалі адзін аднаго даўно: некалі сябравалі іх маці (пакуль не пасварыліся, і маці Сташкевічаў не трапіла ў ЛПП). І мара ў сяброў была адзіная: мець модныя і такія зручныя маленькія магнітафончыкі-плэры. Таму, выпадкова сустрэўшыся ў той дзень ля ма-

газіна "Радые́тэхніка", хлопцы доўга не разважалі...

3 матэрыялаў крымінальнай справы:

"Гаруноў А.С. паказаў, што 6 верасня 1990 года ў другой палове дня ён сустрэў братаў Сташкевічаў. Сташкевіч Аляксей прапанаваў яму пайсці ў магазін "Радые́тэхніка" і сказаў, што там можна "ўзяць" грошы. Гаруноў зразумеў, што Сташкевіч А. прапанаваў ажыццявіць крадзеж, але з прапановай згадзіўся, бо хацеў набыць плэр. Калі яны прыехалі ў магазін, то ўбачылі, як касёр у касе на першым паверсе гандлёвай залы лічыла грошы, раскладвала іх па купюрах у кіпы і складала ў скрыню стала. Затым яна зачыніла скрыню і пайшла. Сташкевіч А. загадаў Гарунову і Сташкевічу Вячаславу падыйсці да касы і "прыкрыць" яе. Каля касы нікога не было. Сташкевіч Аляксей стаў ля скрыні з грашыма, Гаруноў — ззаду Аляксея, а Сташкевіч Вячаслаў стаў на рагу касавога апарата. Такім чынам яны "прыкрылі" Аляксея, які ключом ад паштовай скрынкі адчыніў касу з грашыма і ўзяў з яе адной рукой прыкладна 4 пачкі грошай купюрамі 5, 10 і 25 рублёў.

У гэты час да касы падыйшоў мужчына ў акуларах і сказаў: "Пакладзі на месца". Сташкевіч Аляксей сунуў грошы Гарунову пад куртку, а сам уцёк. Сташкевіч Вячаслаў таксама ўцёк, а Гаруноў разгубіўся, пачаў выкладваць грошы на стол і быў затрыманы грамадзянамі..."

Калі міліцыя затрымала на месцы злачынства Гарунова, браты Сташкевічы нібыта зніклі. Малодшага з іх, Аляксея, удалося знайсці, а Вячаслава шукалі яшчэ амаль месяц.

15 лютага 1991 года судовая калегія па крымінальных справах Мінскага гарадскога суда прыгаварыла: Сташкевіча В.В. і Гарунова А.С. да 3 гадоў пазбаўлення волі кожнага. Прысуд у адносінах да Сташкевіча быў вынесены ўмоўна, а ў адносінах да Гарунова — з адтэрміноўкай на два гады. Акрамя таго, судом было накіравана прыватнае вызначэнне ў мінскі магазін "Радые́тэхніка".

У адносінах да непаўналетняга Аляксея Сташкевіча крымінальная справа не ўзбуджалася. Прыкладна праз месяц пасля выпадку ў магазіне "Радые́тэхніка" ён спрабаваў такім жа чынам "ўзяць" касу мінскага ЦУМа...

3 правілаў для вучняў ІУ—ІІІ класаў, зацверджаных Міністэрствам асветы БССР 20 сакавіка 1972 года:

"Працуй на агульную карысць у школе і дома. Пры выкананні працоўных заданняў і практычных работ строга выконвай правілы тэхнікі бяспекі... У вольны час займайся карыснымі справамі: чытаннем, тэхнічнай і мастацкай творчасцю, разумнымі гульнямі..."

П.Сіманаў,  
Л.Гранкоўскі.

## Крымінал-Гінэс

### "ЧЭМПІЁНЫ" сярод забойцаў

У паўднёвакарэйскай правінцыі Кенсан-Намда 27-гадовы паліцэйскі У Бом Кон у п'яным стане за 8 гадзін — ноччу з 26 на 27 красавіка 1982 г. — забіў 57 чалавек, выпусціўшы па іх 176 куль і скарыстаўшы процітанкавыя гранаты. Калі ён апытамеў, то ўзарваў сябе гранатай.

\*\*\*

9 чэрвеня 1975 г. у судзе Ланкаштэра (Вялікабрытанія) кожнаму з шасці абвінавачаных было прад'яўлена абвінавачванне ў 21 забойстве 21 лістапада 1974 г., калі лны падклалі бомбы ў два бірмінгемскія рэстараны — "Малберы буш" і "Тэверн ін таўн". Імі былі Джон Уокер, Патрык Хіл, Ноэл Макілкені, Роберт Хантэр, Уільям Паўэр і Х'ю Калаган.

\*\*\*

4 лістапада 1974 г. дваццацігадовай Джудзіт Міне Уорд са Стакпорта было прад'яўлена 12 асобных абвінавачванняў у забойстве ў выніку выбуху, які здарыўся ў армейскім аўтобусе М-62 каля Дрылінгтона (Вялікабрытанія) 4 лютага 1974 г.

\*\*\*

Мэры Эн Котан (нарад. Робсан, нарадзілася ў 1832 г., Усходні Рэйтман, Вялікабрытанія) павесілася ў турме Дарэма 24 сакавіка 1871 г. Меркавалася, што яна атруціла 14, а, магчыма, і 20 чалавек.

## КРАДЗЯЖЫ

Найвялікшым з усіх зарэгістраваных абрабаванняў з'яўляецца абрабаванне рэйхсбанка ў красавіку або маі 1945 г., якое адбылося пасля паражэння нацыскай Германіі ў другой сусветнай вайне. Міністэрства абароны ЗША ахарактарызавала гэтае здарэнне, упершыню занесенае ў "Кнігу рэкордаў Гінэса" ў 1957 г., як "неправеранае меркаванне". Тым не менш у кнізе Яна Сеера і Дугласа Ботынга "Нацыскае золата", якая была апублікавана ў 1984 г., раскрываецца ўсе акалічнасці гэтай справы, а вартасць украдзенага золата па бягучаму курсу ацэньваецца ў 2 мільярды 500 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў.

\*\*\*

Пад час абрабавання сховішча "Найтсбрідж сейфс" дэпазіт сентэр" злачынцы ўзялі са 126 сейфаў і ўкралі каштоўнасці на суму 30 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў. Дырэктар-распарадчык Парве Ладіф (30 гадоў) быў адным з тых, каму прад'явілі абвінавачванне 17 жніўня 1987 г.

\*\*\*

У 6 гадзін 40 хвілін 28 лістапада 1983 г. 8 рабаўнікоў у масках уварваліся на склады "Брыкс мет юніт-7" у раёне Хітроу (Пондан) і выкралі 6800 зліткаў золата і плаіны, а таксама брыльянты і турсыкія чэкі на суму 28 369 778 ф. ст. Майкл Макавы (32 гады) з Іст-Даліджа і Робінсан (41 год) з Луішма былі прыгавораны да 25-гадовага турэмнага зняволення крымінальным судом "Олд-Бейлі" 3 снежня 1984 г.

## САМЫ ВЯЛІКІ выкуп за выкрадзеных

Самы вялікі выкуп атрымаў канкістадор Франсіска Пісара ад індзейскага Інка за вызваленне свайго правіцеля Атауальпы ў 1532—1533 гг. у Перу. Зала была запоўнена золатам і серабром цяпер іх кошт складаў бы 170 мільёнаў долараў.

\*\*\*

Самы вялікі выкуп у нашыя дні складае 1 мільярд 500 мільёнаў песа (80 мільёнаў долараў). Ён быў выплачаны 20 чэрвеня 1975 г. льявэскай групой "Мантанерас", якая дзейнічала ў Буэнас-Айрэсе (Аргенціна), за вызваленне братаў Хорхе (40 гадоў) і Хуана (39 гадоў) Борн.

## САМЫ ВЯЛІКІ выкуп, выплачаны за выкраданне самалёта

Самая вялікая сума, выплачаная за выкраданне самалёта, складала 6 мільёнаў долараў. Яна была выплачана японскім прадпрыемствам 2 кастрычніка 1977 г. за вызваленне 38 заложнікаў, якія знаходзіліся на борце лайнера ДС-8 японскай авіякампаніі, які прыземліўся ў аэрапорце горада Дака. Былі таксама вызвалены 6 асуджаных злачынцаў.

\*\*\*

СССР. Найбольшая сума, калі-небудзь выплачаная ў СССР тэрарыстам, складала 3 мільёны долараў. Гэта адбылося тады, калі пліцёр крымінальнікаў, захапіўшы 1 снежня 1989 г. у Арджанікідзе (шпёр Уладзікаўка), Паўночная Асеція, у якасці заложнікаў 30 школьнікаў з настаўніцай, патрабавалі валюту, зброю, наркаты і самалёт, каб вылецець за мяжу. Атрымаўшы патрабаванне, тэрарысты, якія аб'явілі заложнікамі акіпаж самалёта, вылецелі ў Ізраіль, адкуль хутка былі вернуты ў СССР.

У бюро дзяжурый  
П.Сіманаў.





# Інтэрнацкія страсці

Студэнцкая сям'я

З любым, як вядома, рай і ў будане. Але ўсё ж пажадана, каб будан той быў падобны... ну, напрыклад, на ўласную кватэру. Ці, як мінімум, на асобны пакой у інтэрнаце.

Але гэта — у ідэале. А што на практыцы? Ці лёгка ён дастаецца нашаму маладому чалавеку, гэты "будан"? Вось тыповая гісторыя. І таму сваю знаёмую студэнтку і сённяшняю субяседніцу назаву проста Наташа.

— У чэрвені мы пажаніліся і адразу пачалі думаць аб жыллі. Спадзяваліся атрымаць пакой у студэнцкім інтэрнаце. Але вось пытанне: у якім? Я вучуся ў БДУ, мой муж — у РТІ. І мы падалі заявы кожны ў свой прафком.

У РТІ паведамілі, што ў інтэрнаце месцаў не хапае, што трэба засяляцца па абмену і што ўвогуле ўніверсітэт багачэйшы, няхай бы ён і засяляў.

У БДУ мяне сустрэлі пытаннем, якое гучала прыкладна так: "Хіба ў сваёй ВНУ "сваіх" студэнтаў не знайшлося?". Я разумею: інтэрнацкі пакой — усюды дэфіцыт, але навошта ж адразу так? Нават крыўдна!

Засяленне па абмену азначае вось што: колькі нашых студэнтаў (сямейных, вядома) засяляе РТІ, столькі ж "іхніх" павінен узяць у свой інтэрнат БДУ. І для гэтага самага абмену нам патрэбна было ўзяць у прафкоме ўніверсітэта гарантыйнае пісьмо. Фармальнасць, растлумачылі мне, але без яе — ніяк.

Набліжалася восень, а разам з ёю і новы навучальны год. Трэба было ехаць у Мінск недзе жыць. Я зноў пайшла ў прафком БДУ — па тое гарантыйнае пісьмо. Але... мне яго адмовіліся выдаваць. Чаму? Не растлумачылі. Не — і ўсё.

Не буду апісваць, як, нарэшце, з вялікімі цяжкасцямі атрымалі мы ордэр на пакой у адным з інтэрнатаў радыётэхнічнага інстытута. Але рана ўздыхнулі з палёгкай! Каб засяліцца, трэба было спачатку выпісацца адтуль, дзе жылі раней, са сваіх інтэрнатаў. Мы не ведалі, куды нам падзецца, і пачалі прасіць каменданта даць нам ключы ад пакоя, але дарэмна. Камендант патрабаваў захавання ўсіх фармальнасцей: "А калі вы гэтага хуценька не зробіце, на ваша месца каго-небудзь засялю".

Мы былі ў адчай: ніякага прытулку. Што называецца, паміж небам і зямлёй. А тут яшчэ мой курс пад пагрозай выключэння пасылаюць на "бульбу". Я ад'язджаю, мой муж жыве ў сяброў. Ходзіць на заняткі і бегав па інстанцыях, збіраючы розныя даведкі. Калі я вяртаюся ў канцы верасня, тое ж самае даводзіцца рабіць і мне...

Але нарэшце настаў доўгачаканы дзень — восьмае кастрычніка. Шкло выбіта, электраправодка адсутнічае, пакой патрабуе рамонт, але затое — засяліліся! Выклікаем электрыка, сталяра — не ідуць. Як можам, робім рамонт самі. Але ж затое — ёсць свой дом, свой дах над галавой! Паміж пакоямі фанера, і мы чуем, як суседзі чыркаюць запалкай, ставяць на стол талерку... Добра, што ў іх няма малага дзіцяці.

А цяпер давайце зірнем на праблему з другога боку. Гаворыць Генадзь Уладзіміравіч Пацекін, старшыня прафкома студэнтаў БДУ:

— Паспрабуй тут угадай, калі і колькі студэнтаў ажэнціцца. Звычайна мы забяспечваем тых, хто падаў заяву да пачатку верасня. Калі муж і жонка з розных ВНУ — тады больш складана. Паміж прафкомамі навучальных устаноў мала ўзгодненасці ў дзеяннях. Ну, напрыклад, БПІ засяляе пяць сваіх. А калі яны ажэняцца з хімікамі? Іх трэба сяліць на хімак, а ў яго самога з месцамі глуха. Фондамі зараз распараджаюцца самі факультэты, у іх — кожны пакой на ўліку.

Зараз у інтэрнатах БДУ жыве каля 150 студэнцкіх сем'яў. Але месцаў усё роўна не хапае. Пра што кажаць, калі на адным

гістаку ў гэтым годзе са ста першаккурснікаў 88 іншагароднія? Такое не часта бывае.

У якасці жылля нам прапаноўвалі перадаць карпусы ваеннага вучылішча — мы адмовіліся. Далёка. Нашы інтэрнаты і так па ўсім Мінску: на Машэрава, у Шчымысліцы, на Матусевіча... Зараз вось "выбіваем" будынкі былой ВПШ — вышэйшай партыйнай школы на вуліцы Карла Маркса. Два інтэрнаты, сталовка, вучэбны корпус...

Ну, што ж, як кажуць англічане, спадзявайся на лепшае, а рыхтуйся да горшага. Жыццё не стаіць, моладзь як жанілася, так і жаніцца. Студэнты як вучыліся, так і вучацца. Пажывём — пабачым, што будзе з намі далей.

Таццяна Снітко,  
студэнтка БДУ.



Свет пачуццяў

## ЦЯЖКАЕ КАХАННЕ

Вольга рыхтавала гарбату.

— Уяўляеш, у мяне ёсць англійская заварка, пасвяткуем, — яна падміргнула мне быццам загаворычыца.

З гэтай дзяўчынай я пазнаёмілася на адной з "тусовак". Мне захацелася паглыбіць знаёмства і я амаль што напросілася ў госці.

Памешваючы гарбату лыжкай, Вольга расказвае пра сябе.

— Каханне, аб якім марыла, якога чакала, тым не менш заапілася знянацку. Пасля першага курса пазнаёмілася з Ігарам. Ён старэйшы за мяне на тры гады. Было прыемна, калі высокі статны хлопец прыходзіў да мяне проста так, пагаварыць. Дагэтуль захоўваю яго запіскі "Вольга, даўно не размаўляў з табой. Буду рады цябе бачыць". Але я абуралася: "Што гэта за словы такія — буду рады цябе бачыць"? А часам і думала: "Навошта ён прынёс мне гэты гваздік? Мне нічога не патрэбна".

А потым прыйшло хваляванне. Вяртаючыся дамоў, я кожны раз спадзявалася знайсці запіску ад яго. Калі запіскі не было, я ведала, што Ігар зойдзе сам. І ўжо чакала ягонага стуку ў дзверы. Ігар прыходзіў, я адчыняла яму чырвоная ад хвалявання і радасці. Ён мне кожны раз што-небудзь расказваў, а я адчувала сябе няёмка, хацела, каб мне было лёгка з ім, але нічога не магла змяніць.

Так і пайшло: "Я сёння ўбачу яго! Сёння мы разам ідзем гуляць". Свет быў рознакаляровы.

Безумоўна, Ігар усё разумее. Ён падштурхнуў мяне да прызнання, вымавіўшы якое, памятаю і цяпер, не ведала, куды падзецца вочы.

Узрушаная, звяноў сяброўцы, расказваю, як усё было. "Лена, мы прызналіся адзін аднаму!" — "Вы прызналіся? Дык гэта зрабіла толькі ты!"

Я адчувала, што Лена кажа праўду. Так, Ігар сапраўды не кажаў мяне, але мне было дастаткова, што ён са мной не

такі, як з іншымі дзяўчатамі. Гэта я бачыла дакладна. І спадзявалася, што сіла майго кахання зменіць нашы адносіны, бо я была гатовая дзеля яго на ўсё. "Ён пакахае мяне за тое, што я так кахаю яго!"

Якая ж я той вясной была шчаслівай! "Пахараўзла", — у адзін голас гаварылі аднакурснікі. "Расцвіла", — сказала маці.

Ігар быў уважлівы, часта дарыў кветкі. Таё аясна для мяне — вялізны букет жоўта-чырвоных шольпануў.

Вольга спынілася. Напэўна, чырвоныя і жоўтыя кветкі былі зноў тут, разам з ёй.

— Потым Ігар пачаў заходзіць праз дзень, праз два, спасылаючыся на справы. Ён быў паранейшаму чулы, але мне не хапала яго, у мяне псаваўся настрой, калі не бачыла яго кожны дзень. Я не крыўдала — разумела, што справы — гэта справы. Але нічога не магла з сабою зрабіць, і аднойчы проста заплакала ад суму. Зараз гэта смешна, а тады было балюча.

З цягам часу стала звыкацца з думкай, што Ігар — свабодны чалавек, і што я не павінна прэтэндаваць на яго свабоду. Я мянялася знешне і ўнутрана на вачах. І гэта быў уплыў Ігара. Я рабіла прычоску, якую прапанаваў ён, апраналася, як падказваў ён, чытала тое, што чытаў мой каханы.

Але ўсё ж мы заставаліся нейкімі далёкімі. Я адчувала. Ігар штосьці недагаворвае. Усё часцей мучыла думка, што Ігар не кахае мяне. Нават некалькі разоў пазыгала сустрачы з ім. Вольга з адсутным позіркам зацягнулася два разы, скінула попел з цыгарэты. Узмахнуўшы кароткай стрыжкай, нечакана выпаліла:

— Ён "блакітны".

Я адразу неяк прырасла да месца і падумала. "Добра, што ў мяне кубак у руках".

— О, што было, калі Ігар адкрыўся мне. Я адмаўлялася разумець гэта: як так магло

здарыцца, што чалавек, якога я так кахаю — гомасексуаліст? Я плакала штодня, ненавідзела прыроду, якая зрабіла яго такім. Кажуць жа, што ў прыродзе ўсё гарманічна. Што ж гэта за гармонія — такая жорстка? А падзяліцца я ні з кім не магла. Да сённяшняга дня не магла. — Вольга гаварыла роўна, спакойна, як аб вельмі далёкім.

— Я хадзіла сумная, а ўсе навакол казалі мне: "Кідай яго, табе не такі чалавек патрэбен". Я слухала, згаджалася, але нічога не мяняла.

Пазней стала звыкацца з гэтай думкай, разумела, што павінна забыць Ігара. Тры разы вырашала расстацца з ім назаўсёды і кожны раз плакала па двое сутак.

Вольга ўсміхнулася:

— Ігар прасіў мяне застацца з ім, бо я стала для яго сябрам. Ён казаў мне: "Рабі, што хочаш, гуляй, з кім хочаш, толькі не пакідай мяне. Без цябе мне будзе цяжка".

І я заставалася, у мяне не было сіл паставіць кропку.

Вось ужо паўгода ў нас з Ігарам проста цудоўныя адносіны. Мы часта сустракаемся, падоўгу размаўляем. Ён працуе, я вучуся. У мяне сваё жыццё, у яго — сваё. Але я адчуваю, што маё каханне жыве.

— Прабач, Вольга, і табе няцяжка кахаць і ведаць, што гэта амаль бессэнсоўна? — мой голас прагучаў па-адраднаму глуха.

— Але гэта не так. Мы павсюды, але мы і разам. Нам добра. Магчыма, пачалося з таго, што я стала сама сабой. Адчуваю патрэбнасць у гэтым чалавеку і бачу, што я яму таксама неабходна. Ды і ў сексе ў нас гармонія.

Мы з Вольгай яшчэ доўга размаўлялі. Многае я не змагла прыняць, не ўсё зразумела, штосьці мяне здзівіла. Але няшчаснай яна мне не падалася.

П.Крылова.



Многія этычныя каноны, што ўкараніліся ў нашай свядомасці, сёння сябе зжылі. Так, у цывілізаваных краінах для папярэджвання бескантрольнай нараджальнасці разумова адсталых дзяцей ужо даўно створаны юрыдычна абгрунтаваныя абмежаванні.

Думаю, мае сэнс даверыцца набытаму заходнім калегам вопыту ў плане ўпарадкавання палавых адпраўленняў разумова адсталых, невылечна псіхічна хворых людзей, наладзіць кантроль над іх сексуальнай актыўнасцю. Патрабуе перагляду, на мою думку, і падыход да рашэння пытання аб захаванні жыцця нованароджаным з цяжкай псіхічнай ці нават любой іншай саматычнай паталогіяй.

Паспрабую гэтыя свае меркаванні аргументаваць.

У кожным доме-інтэрнаце, на жаль, пакуль яшчэ нярэдка прэцэдэнты выпадковай пазашлюбнай цяжарнасці разумова адсталых выхаванак. Вось канкрэтны прыклад. У Веснаўскім доме-інтэрнаце для разумова адсталых дзяцей Міністэрства сацыяльнага забеспячэння БССР жыла Лена Ф., 1971 года нараджэння, імбецылка з сіндромам Крузона. Затрымалася яна ў дзіцячай-установе з-за часовай адсут-

пашчэўша, яна без ваганняў згадзілася пераспаць з новым знаёмцам. Імя партнёра Лена не адкрыла нікому, бо той узяў з яе слова захоўваць поўную тайну. Паколькі тут цяжарнасць заўважылі хутчэй, чым у першым выпадку, дзячына была накіравана на аборт. У працэсе аперацыі з мэтай недапушчэння падобных выпадкаў Лене зрабілі перавязку фалопіевых труб.

У Веснаўскім дзетдоме, калі верыць афіцыйнай медыцынскай статыстыцы, у 8 працэнтаў дзяцей маецца хаця б адзін з бацькоў — разумова адсталы і таксама знаходзіцца на поўным ці частковым дзяржаўным забеспячэнні. Колькасць жа розных сямейных форм алігафрэній у гэтых краях (калі зрабіць паправку не толькі на сцёртасць тых ці іншых прыкмет хваробы, але і на інфармацыю, якую ўтойваюць родныя) досыць вялікая. Браты і

## ДАЛІКАТНАЯ ТЭМА

міліцыя, падабрала. У машыне і нарадзіла. У бальніцу ехаць не захачела, адвезлі мы яе дамоў. Пачаў я ёй там дапамагаць, каб дзіця троху прывесці ў парадак. А ў хаце — горш, чым у хляве! Я ледзь вытрымаў, заціснуў нос пальцамі і хутчэй выбег адтуль. Якраз яна тады нарадзіла Ленку, самую малодшую сваю.

Характэрна, што, атрымліваючы на дзяцелі дапамогу, Галіна Андрэеўна не жадала аддаваць іх ні ў якія дзяржаўныя ўстановы. Так яны і хадзілі за ёй хвастом — як цыганяты. Яблык ад яблыні, як вядома, недалёка падае. Таму нядзіўна, што дзіцячыя забавы Кулебаў-малодшых не заўсёды адпавядалі звычайным гульням іх ровеснікаў. Нек яны падпалілі і свой уласны дом. Бацька, начаваўшы ў тую

## КАЛІ ДЗЕЦІ НЕ ПАТРЭБНЫЯ

У нас жа, на жаль, натуральнае для кожнага чалавека жаданне мець уласнае дзіця трансфармуецца некаторымі, хаця і дэзэзольнымі, але ўсё ж псіхічна не зусім здаровымі людзьмі ў нейкі сапраўды паразітычны занятак.

насці месцаў у псіханеўралагічных інтэрнатах для дарослых. Бацькі забралі яе ў мінулым годзе на ўсё лета да сябе. Неабходны інструктаж дзетдомаўскі персанал, натуральна, не правёў. І, як вынік, позна выяўленая цяжарнасць і нараджэнне непаўнаценнага дзіцяці. Дзячына ж была ўжо ў такім узросце, што не толькі бацькам, але нават і ёй самой можна было б даходліва расказаць пра асноўныя спосабы посткаітальнай кантрацэпцыі (хаця б пра такую простую гігіенічна-засцерагальную меру, як спрынцаванне).

Другі прыклад. Лена Ш., 1969 года нараджэння, яўная дэбілка, добрасумленная работніца. Пазнаёмілася ў мінулым годзе з камандзіровачным рабочым, які прымаў удзел у будаўніцтве на тэрыторыі Веснаўскага дзетдома. За 100 г гарэлкі, калі верыць самой

сёстры, дзядзькі і цёткі, бацькі і маці з такіх сем'яў толькі і робяць, што паралельна, а бывае, і насустрач рухаюцца з адных устаноў сацзабеспячэння ў другія, якія знаходзяцца звычайна недалёка ад першых. Многія з іх імкнуцца весці самастойнае аседлае жыццё і — пры гэтым зноў і зноў пладзіць на свет непаўнаценнае патомства. Што ж датычыцца непасрэдна кантынгенту выхаванцаў Веснаўскага дзетдома, то на фоне мноства роднасных дуэтаў, што жывуць тут і сталі ўжо звыклай з'явай, асабліва выдзяляюцца два незвычайныя трыо. Света і Трэма Сталевічы (усе прозвішчы хворых зменены) і Валя Вералейчык, нягледзячы на розныя прозвішчы, яны родныя сёстры. Другое — сямейства Кулебаў: сёстры Аксана, Лена і іх брат Саша.

Дакументальная гісторыя сям'і Кулебаў свой марафон пачынае ў адной з вёсак Магілёўскай вобласці. Там муж і жонка Пётр Рыгоравіч і Галіна Андрэеўна разам з першымі дзецьмі праводзілі свае маладыя гады ў невялікай цеснай хатцы. З імі жылі яшчэ і іх старэй. Сямейны саюз Кулебаў аказаўся настолькі пладавітым у самым прамым сэнсе гэтага слова, што неўзабаве шматдзетныя маладыя вымушаны былі перабрацца на пастаяннае месца жыхарства ў суседнюю вёску, ва ўласны, больш прасторны, дом. Пётр Рыгоравіч пайшоў працаваць на мясцовую жылёлагадую ферму, а Галіне Андрэеўне, натуральна, даводзілася цэлымі днямі даглядаць дзяцей і выконваць хатнія абавязкі.

Як вы паспелі ўжо здагадацца, і муж, і жонка мелі значныя ступені разумовай адсталасці. Гэта тым больш крыўдна, што энергічны, вясёлы, чарнавокі Пётр Рыгоравіч заўсёды быў вялікім працаўніком, ды і, акрамя ўсяго, ледзь не першым прыгажунцом у вёсцы. Што ж датычыцца дзяцей, то пладзіліся яны ў нашых герояў з няўяўнай хуткасцю. Як казалі аднавяскоўцы, якія блізка ведалі гэтую сям'ю, што, калі б не заўчасны трагічны канец, адпаведныя лічбы маглі быць дзесьці на ўзроўні кнігі рэкордаў Гінэса.

Расказвае загадчык калгаснай фермы Аляксей А.:

— Еду я нека ўздоўж абочыны на матацыкле ў Бабруйск. У зімовым змроку нават сумэтаў не бачна, толькі дрэвы мільгаюць. Раптам чую: лямант — нібыта рэжучь кагосьці. Скочыў з матацыкла і пайшоў на крык, пакуль, нарэшце, не натрапіў на Галіну. Качаецца прама на снезе і крычыць: "Оо, Лёша, ратуй, раджаю!". Выйшаў я на дарогу і пачаў сігналіць, каб злавіць якую-небудзь машыну. Якраз ехала

ноч у пуні, пабег было тушыць, але ў выніку згарэў сам.

Кінуўшы зруйнаванае пажарышча, маці з дзецьмі накіраваліся на пошукі новага жылля. Але жыхары навакольных вёсак рашуча адмаўляліся ад суседства, бо баяліся, што дзеці зноў што-небудзь спяляць. Нарэшце, праўленне калгаса выдзеліла сям'і дом у вёсцы Стрэхава непадалёку ад лесу, падалей ад іншых пабудов. Там, у баку ад людзей, яны і жылі, пакуль не памёрла Галіна Андрэеўна.

Трох дзяцей адправілі ў Веснаўскі дзіцячы дом для разумова адсталых, а некаторых з ужо пастарэлых членаў сям'і — у Каменскі інтэрнат таго ж профілю. Па нашых звестках, з васьмі раскіданых па розных кутках дзяцей гэтага сямейства толькі двое з'яўляюцца разумова паўнаценнымі людзьмі. Што тычыцца выхаванцаў Веснаўскага дзіцячага дома Сашы, Лены і Аксаны, то яны вельмі падобныя адзін да аднаго. Так, ва ўсіх трох — недаразвітая мова, якую яны атрымалі ў спадчыну ад бацькі. Зразумець іх "тарабарскую" гутарку, якая ствараецца з маларазумелага набору адна- і двухскладовых слоў, звычайнаму чалавеку практычна немагчыма.

Усе трое — тыповыя імбецылы, якім ужо загадзя прыгатавана доля ўсё жыццё быць для грамадства каменем на шыі.

Вядома, я далёкі ад думкі, накіштамт фашысцкіх ідэолагаў, заклікаць да знішчэння такіх людзей як непатрэбнага баласту. Але адпаведныя меры прафілактыкі ад нараджэння імі сабе падобных, лічу, прыняць нам проста неабходна. Бо на словах змагаемся за падтрыманне чыстаты генафонду, а на самай справе не робім нават мінімальных практычных крокаў.

За мяжой, асабліва ў цывілізаваных краінах Захаду, праблема абмежавання нараджальнасці інтэлектуальна непаўнаценных членаў грамадства даўно ўжо вырашана. Там не перашкаджаюць, а ў некаторых выпадках нават заахвочваюць стварэнне, скажам, алігафрэнамі сваіх уласных сем'яў. Але абавязкова прымаюць усе неабходныя меры. Часцей за ўсё гэта прымусовая кантрацэпцыя — для мужчын і стэрылізацыя для жанчын.

Ці не час і нам, адкінуўшы ханжаства і лжэгуманізм, паклапаціцца пра будучыню сваёй нацыі?

С.СЛІШЫНСКІ.





## Хто бадаўся ў небе?

Тэлефонная слухаўка самавітым голасам казалі, нібыта некалькі чалавек у Пракшэнічах Магілёўскага раёна назіралі дзіўную з'яву: у небе бадаліся два бараны.

Таямнічы абанент не прасіў паведамляць аб гэтым у газеце, ён хацеў звязацца з астралагамі, каб высветліць, ці можна гэтаму верыць. Мы ўсе хорам адказалі "Не!" і ўсё ж...

Пракшэнічы суседнічаюць з Магілёўскім аэрапортам. А ўфалагічная статыстыка сведчыць: НЛА "любяць" такія месцы і, у прыватнасці, наш аэрапорт.

Не ведаю, як НЛА, але наш рэакцыйны "уазік" з цяжкасцю спусціўся ў маленькую вёсачку. Узляцець — не ўзляцелі, але паляцець маглі. Альбо засесці, калі б не падмёрзлая савецкая бездараж.

Дзве агрэсіўна настроеныя казы-беласнежкі пасвіліся каля дома. Але ўявіць, як яны бадаліся ў небе, нават у год Казы складана.

"Стукайце, і вам адкрыючы!" Так і зрабілі. Але на пытанне, ці бачылі вы што-небудзь незвычайнае ў небе, выслоўцы адказвалі адмоўна: "Нічога не бачылі, ды і не чулі. У магазін, лічы, тыдзень хлеба не завозыць, так што і навін няма". Ужо з'явіўся неспакой, што нашы пытанні народзяць чуткі і ўсхваляюць адносна ціхае жыццё пенсіённага насельніцтва Пракшэніч. Хаця ціхім яго назваць нельга да 10 гадзін вечара: самалёты ж ідуць на пасадку прама над высковымі дахамі, лакатар стаіць на ўзгорку.

Але хто шукае, той заўсёды знайдзе: — Планецяне? Чула. Суседкіна дачка бачыла, — адказала бабуля на вуліцы.

На шчасце, Таісія Якаўлеўна Ільюшына аказалася дома і дала тэле-

фон дачкі. Вось што распавяла Валянціна Іванаўна Самалазава.

4 кастрычніка а сёмай гадзіне вечара яна з сынам выйшла з аўтобуса ў Нікіцінічах. Вечар ціхі, паветра празрыстае і надзвычай яркія зоркі, якіх не ўбачыш у горадзе. Андрэй заглядзеўся на неба і пацягнуў маці за руку: "Глядзі, нешта ззяе". Валянціна Іванаўна адмахнулася. Але, павярнуўшы галаву ў бок лесу, убачыла, як да лакатара набліжаўся, а затым завіс нейкі яркі аб'ект. Ён нагадваў шар над сцэнай у Магілёўскім драмтэатры. І блішчэў, як ёлачная цацка. Ад яго з'явіўся прамень конусападобнай формы і пачаў апускацца да лакатара. Потым прамень не згас, а як бы ўцягнуўся ў шар. І той шар, ярка ззяю-

чы, плаўна і бязгучна рушыў да маці з сынам, якія стаялі на дарозе. Валянціну Іванаўну ахапіў жах, яна пацягнула Андрэя за руку, і яны панесліся ўніз, у вёску, каб дзе-небудзь схаваліся. Азірацца ўжо не было моцы. Калі ўбеглі ў родны дом, дык Таісія Якаўлеўна спужалася: дачка і ўнук стаялі на ганку белыя, што прасціна, і лёдзеве пераводзілі дух. Валянціна Іванаўна наперабой з Андрэем пачалі распавядаць родным, што яны бачылі, паўтараючы, што ніколі раней не верылі такім гісторыям.

Не ведаю, як вы, а я таксама паверыла.

І.Савосіна  
("Магілёўская праўда").

## Альтэрнатыўная медыцына

## Магніт стварае цуды

Такой інтрыгуючай фразай перакрывае ўсіх прафесар Уільям Філпот, вядомы амерыканскі псіхіятр, які даследуе хімічныя працэсы ў мозгу і ўплыў на агульны стан чалавека. Аўтарытэт вучонага, аўтара шматлікіх гучных навуковых адкрыццяў у галіне хіміі мозгу прымушае нас паверыць або хаця б праверыць гэта, балазе рызыка невялікая.

На здароўе як фізічнае, так і псіхічнае ўплывае наша магнітнае поле. На думку прафесара, дастаткова два брускі магніты даўжынёю 15 см памесціць пад матрац, на якім спім, для таго, каб затармазіць працэс старэння, актывізаваць імунную сістэму, ліквідаваць болі, вылучыцца ад шматлікіх хвароб. "Гэта зусім пакуль новая галіна ў медыцыне, — піша выдатны вучоны. — Бо з дапамогай звычайнага магніта можна ўплываць на электрычную актыўнасць мозгу, без пабочнага дзеяння".

"Мая вучоная група эксперыментавала больш як на 3 тысяч выпадках розных захворванняў, ад звычайнага катару да страшэннага СНІДу. У кожным без выключэння выпадку наступала паляпшэнне, зрэдку і агульнае вылячэнне, нават там, дзе афіцыйная медыцына не мела эфектаў". Сістэматычны сон на магнітах прынёс значныя вынікі ў выпадках: артрыту, новаўтварэнняў, СНІДу, вірусных інфекцый, таксічных атручванняў, стрэсу, расстройтва органаў дыхання, узмоцненага працэсу старэння, аслабленай пачэпкі, басноўніцы, запаленчых працэсаў. Пастаўлена аслабленне болю, узмацненне фізічнай і разумовай актыўнасці, а таксама карысны ўплыў на загойванне ран.

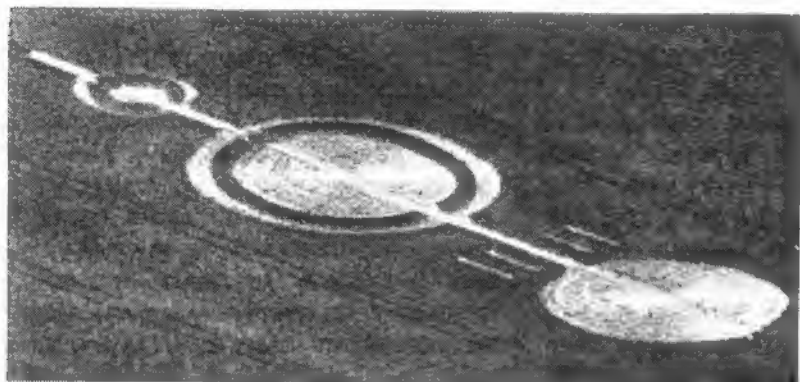
Праверка на самім сабе каштоўнасці дадзенага адкрыцця з'яўляецца вельмі прастай справай. Згодна з прафесарам Філпотам, патрэбна запасціся двума лятнацацкімі метра-

вымі магнітамі з абазначанымі полюсамі, якія неабходна памесціць пад матрац у галавах на 10 см вышэй падушкі з нацэленымі ў галаву адмоўнымі полюсамі. Магніты пад матрац павінны быць аддалены ад сабе на 25 см.

"Усе органы і сістэмы чалавечага арганізма рэагуюць на магнітнае поле, — піша прафесар. Філпот. — Адпаведнае прымяненне магнітаў, галоўным чынам у час сну, можа мець на нас вельмі карысны ўплыў і, што самае галоўнае, не можа пашкодзіць. Пакладзі пад матрац — і будзь здаровым!"

Такім чынам, паважаныя чытачы, каму ў наш час амаль што суцэльнага дэфіцыту ўдалося дастаць сабе хоць бы звычайны магніт і праверыць яго ўздзеянне па тэорыі амерыканскага прафесара, просьба, калі не цяжка, падзяліцца вынікамі з нашымі астатнімі чытачамі.

Падрыхтаваў  
К.Вакулёнка.



## Кругі... для дурняў

Адночы, у далёкім цяпер 1978 годзе, сядзелі ў піўным бары ў мястэчку Галоўка Сыру два сябры Дэвід Чорлі, якому тады было 49 гадоў, і Даглас Боўз, узрост якога складаў 54 гады. Сядзелі, галовы ламалі, што б вясёльнага зрабіць.

Пад той час вельмі шмат лятаючых талерак круцілася ў паветры. І яны прыдумалі...

На працягу 13 гадоў кожнае лета хлебныя палі Паўднёвай Англіі штампаваліся малюнкамі яўна незямнога паходжання: каласы прысінуты ў форме коўгоў розных памераў, тырчаць нейкія антэны, разыходзяцца паўкругі і іншае. Бачылі мы гэтыя здымкі ў газетах неадночы... Адстаўны інжынер Пэт Дэлгадо страціў спакой. "Гэта здольны зрабіць толькі вышэйшы розум, прышэльцы з космасу, чалавек такое зрабіць не можа..." Пэт хадзіў па палях, вывучаў, напісаў кнігу "Доказы ў выглядзе коўга". Ён быў далёка не адзіны ў сваіх даследаваннях. Вучоныя з розных краін ламалі галовы, будавалі тэорыі, замяралі таямнічую энергію, якую выпраменьвалі коўгі. Узнікла нават спецыяльная навука.

...А вясёлыя сябры Дэвід і Даглас працавалі. Рабілі дэталыны чарцёж наступнага малюнка, бралі някітрае абсталяванне — драўляную дошку даўжынёю ў метр дваццаць, маток вярчкі. Даглас апрацаваў бейсбольную шапачку з прымацаваным на брылі "глазамерам" і ішлі на поле дзейнасці. Адзін становіўся ў цэнтр будучага коўга і трымаў канец вярчкі, другі яе насягаў і дошкай, прывязанай да вярчкі, "прасаваў" цяжкія каласы па гадзінніковай стрэлцы віток за вітком. Доўгія тры гады творчасць сяброў ніхто не заўважаў. А потым пачалося...

"Нас падманулі". Пэт Дэлгадо абсалютна раздаўлены: справа ўсяго жыцця аказалася чымсьці жартам. У каторы раз вялікае ад смешнага аддзяляў адзін крок. "Калі ўсё гэта праўда, мы ўсё аказаліся ў дурнях". Бадаў што, так... (Аб гэтым паведамляе часопіс "Таім").

## НА ЗДЫМКАХ:

- Творы вясёлых рабят у графстве Уілтыр.
- Вясёлыя рабаты Дэвід Чорлі (злева) і Даглас Боўз.





## Спрятныя пруткі

## ЦЁПЛЯЯ ВЯЗЁНКА

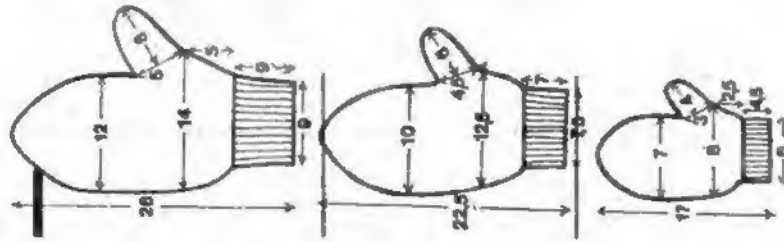
Іх можна звязаць з рэшткаў яркай воўны, упрыгожыць арнамантам. Мы даём выкройкі мужчынскай, жаночай і дзіцячай вязёнак. Памеры можна ўдакладніць па руцэ.

Рукавіцы можна і сшыць, выкарыстоўваючы падыходзячую тканіну — мяккую, эластычную ці непрамакальную тыпу

“балонія” — тады трэба падумаць пра цёплую падкладку (дарэчы, тут можна выкарыстаць і старыя трыкатажныя рэчы). У такім

выпадку рукавіца выкройваецца разам з падкладкай, ля запясця прыборваецца, каб магла прайсці рука, а потым прышываецца

да звязанай асобна на прутках манжэты. Дзіцячыя рукавічкі можна ўпрыгожыць аплікацыяй.



## Сам-хімчыстка

## З ФУТРАМ — МУДРА

Калі хочаце, каб ваша футра насілася больш доўга і не страчвала выгляду, не вешайце сумку на руку, тым больш замком да адзення.

Футра, якое трапіла пад дождж ці снег, атрэсці і павесіць на “плечкі” далей ад гарачай батарэі. Не сушыце вільготнае футра на сонцы і над агнём. Калі футра высохне, моцна страсіце, ас не расчэсваеце ні шоткай, ні грабеньчыкам.

Не вешайце футра ля пабеленай сцяны — вапна псуе яго.

Запыленае футра выбіце эластычным прутком. Калі пылу назабіралася шмат, раскладзіце футра на ануцы або прасціне ворсам уніз і выбіце больш энергічна.

Белае футра добра чысціць бульбяной мукі, а для бласку працерці ануцай, змочанай воцатам.

Натуральнае футра, якое пажуецца ад часу, можна адбляціць пе-

ракісам вадароду, дадаўшы да яго некалькі кропель нашатырнага спірту.

Плямы ад тлушчу можна вывесці, праціраючы футра ў адным накірунку ануцай, змочанай ачышчальным бензінам або спецыяльным плямавыводнікам. Можна прамыць плямы пенай ад мыльнай стружкі, якую ўціраюць у футра, стараючыся не ўвільгатняць скуру. Потым месца, дзе была пляма, прамываюць вадой пакаёвай тэмпературы. Футра высушваюць, выкалываючы прутком.

Штучнае футра можна мыць у мыльным растворе, папярэдне адпаўшы ў рэчы падкладку. Старацца прараласкаваць футра, закатайце яго ў прасціну, а потым распраўце і сушыце на “плечках”. Белае штучнае футра пасля мыцця можна падсініць.

(Часопіс “Работніца”).

## Старонку вядзе Наталля Плыткевіч.

## Ля люстэрка

## МАРОЗ І СОНЦА...

Хочаце выглядаць прыгожа не толькі ў святочны дзень? Тады карыстайцеся нашымі парадамі.

Нават нармальнай скуры вецер і мороз моцна шкодзяць. Лепш за ўсё выкарыстоўваць тлусты крем для аховы ад сонца. Або начны крем для дня. І ні ў якім разе не ўвільгатняючы.

Пры сабе абавязкова трэба мець гігіенічную памаду. А калі губы ўсё ж патрэскаліся, змажце іх на ноч некалькімі кроплямі рыцыны — і яны зноў зробяцца мяккімі.

Калі ад холаду вашы вочы чырванюць, паспрабуйце зрабіць кампрэсы з рамонавым настоем. А для скуры твару пойдзе на карысць паравая ванначка. Адно сталовую лыжку сухіх кветак рамону на два шклянкі кіпню. На-

крыўшы галаву ручніком, схлісцесь, каб пара не выходзіла. Працягласць — 5 мінут.

Можна зрабіць маску з вітамінам Е. Змяшчаць адзін жаўток, чайную лыжку прараслага зерня пшаніцы, чайную лыжку дражджэй і 2 сталовыя лыжкі алею (сланечнікавага, аліўкавага і г.д.). Нанесці на твар і шыю. Пасля высыхання маску змахнуць і змыць вялікай колькасцю вады.

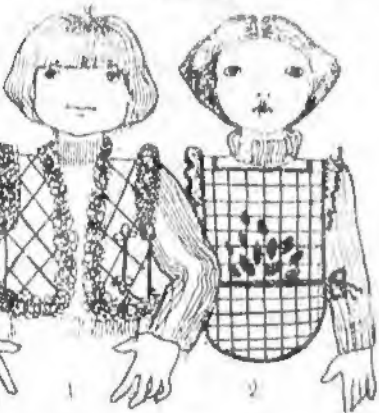
Вы скардзіцеся, што скура на руках сухая і патрэскалася? Таксама зрабіце для яе маску: нанясціце тоўстым слоём рэшткі дзённага і начнага крэму або нявыкарыстанага летам крэму для аховы скур ад сонца, патрымайце мінут і змойце.

## Атэльє “ЧЗ”

## І ХОЛАД НЕ СТРАШНЫ!

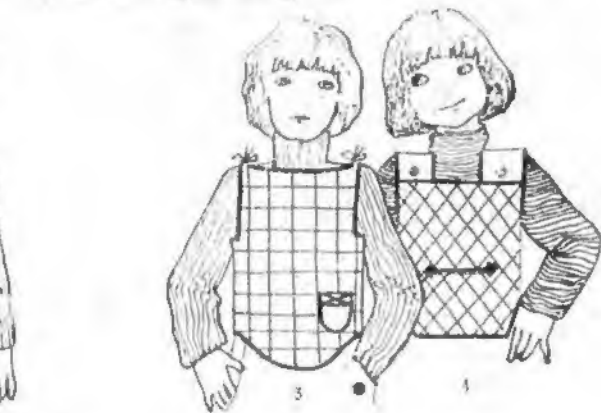
У кожным доме, безумоўна, знойдуцца кавалачкі штучнага ці натуральнага футра, драпу, байкі, рэшткі воўны, якія і выкінуць шкада і як выкарыстаць — невядома. Змайструйце для вашага малага яркую, страка-

тую камізэльку — яе апранаюць на сукенку, кашулю ці світэр. Паглядзіце на мадэлі, прапанаваныя мастаком Э.Лабджанідзе.



1. Камізэлька з апухай, якую можна зрабіць з кавалачкаў натуральнага або штучнага футра. Можна і звязаць кручком.

2. Маленькая камізэлька для дзяўчынкі выкрываецца даволі проста: прамое палатно з адтулінай для галавы. Па плячах невялікія “крыльцы”. Па баках



камізэлька завязваецца на стужачкі ці тасьму. Спераду вышыўка або аплікацыя.

3. Камізэлька для хлопчыка з кішэняй спераду. На плячах няма швоў — завязкі або гузікі. Яркі кант — галоўная аздаба.

4. Фастрыгаванне на гэтай камізэльцы толькі на



пярэдняй і задняй частках, плечавыя дэталі — непрашываныя. Спераду — вялікая праразная кішэня, якая заканчваецца маленькімі трохвугольнікамі з тканіны канта.

5. Камізэлька на вузкіх тонкіх шлейках, з вялікімі кішэнямі спераду. Фастры-



гаванне — папярочнымі палосамі.

6. У гэтай камізэльцы галоўнае — розныя накірунак строчак. Асноўная частка прашыта ўпоперак, кветка — шчыльнай касой прашывкай.

## ЗАПРАШАЕМ НА ГАРБАТУ

Цяжка знайсці чалавека, які б не любіў у доўгія зімовыя вечары выпіць шклянку гарбаты. Прапануем ама-тарам гэтага цудоўнага напітку некалькі рэцэптаў.

### Малочная

Дзве чайныя лыжкі сухога чаю заварыць шклянкай кіпню, затым змяшаць са шклянкай падагрэтага малака. Цукор падаваць асобна.

### Мядовая з лімонам

Дзве чайныя лыжкі сухога чаю заварыць дзвюма шклянкамі кіпню, дадаць 1/2 шклянкі мёду і сок аднаго лімона.

### Ліпавая

Тры сталовыя лыжкі суханых кветак ліпы заварыць дзвюма шклянкамі кіпню, паставіць на агонь і варыць 10 мінут. Працадзіць, дадаць па смаку цукар.

### Вітамінная

Змяшаць роўную колькасць суханых пладоў шыпыны і чорных парэчак. Затым сталовую лыжку здробненай сумесі заварыць дзвюма шклянкамі кіпню. Працадзіць, дадаць цукар і мёд.

### Чайны бальзам

Лекавыя расліны — мяту, рамонак, душыцу і іншыя — змяшаць, адкінуць галінкі і дадаць сухі чай. Заварыць чайнік абдаць кіпнем, дзве чайныя лыжкі сумесі заліць 1-2 шклянкамі кіпню. Настойваць 5-7 мінут.

### Мятная

У кіпень засыпаць суханую мяту (2-3 сталовыя лыжкі на 1 л вады), посуд накрывць, даць гарбаце адстаяцца. Потым працадзіць. Падаваць з лімонам і цукрам.

### Рабінавая

Змяшаць 300 г суханых ягад рабіны, 50 г маліны, 25 г суханых лістоў парэчкі і заварыць кіпнем, даць настаяцца, працадзіць.

### Гарбата па-англійску

(На адну порцыю). У нагрэты чайнік для заваркі засыпаць 1 чайную лыжку сухога чаю, заліць 1/2 шклянкі кіпню ў два прыёмы, даць 5 мінут настаяцца. У цёплую кубак наліць спачатку 1/4 шклянкі гарачага малака або ярышкі, затым — чай. Цукар дабаўляецца па смаку.

### Гарбата з сіропам і чорных парэчак

Моцна завараны чай настойваць 5 мінут, заліць 3/4 шклянкі падагрэтага сіропу чорных парэчак, перамяшаць. Такім жа чынам можна прыгатаваць малаінавую, абрыкосавую, грушавую гарбату.

Пры сённяшнім дэфіцыце кандытарскіх вырабаў самі гаспадыні могуць прыгатаваць невялікі пачастунак да гарбаты.

### Пячэнне “Лясное”

Камік цеста (3 шклянкі мукі, 200 г маргарыну, насечанага нжом, 1 лыка, 1/2 палачкі дражджэй, 1/2 шклянкі малака) утапіць у ледзяной вадзе. Праз 45 мінут ён усплые. Вымешаць некрутое цеста. На дошку пасыпаць роўным слоём 250 г цукру і 200 г здробненых арэхаў. З гэтай сумессю раскатаць цеста, нарэзаць яго на ромбы і квадраты. Пячы ў духоўцы 15 мінут.

### Торт “Парэчка”

Перамяшаць 1 шклянку кефіру, 1 шклянку варэння з чорных парэчак, 1 шклянку цукру, 1 чайную лыжку соды, пакінуць на 20 мінут. Затым дадаць 2 лыкі і 2,5 шклянкі мукі. Сплесці тры каржы, прамазаць крэмам.

Крэм: 1 шклянка смятаны ўзбітае з 1 шклянкай цукру.

### Цукеркі “Вішнёвыя”

Расцёрць драўлянай лыжкай 125 г сметанковага масла са шклянкай цукровай пудры. Не пакідаючы расцёрць, дадаць 2 сталовыя лыжкі малака і расцёртыя жаўткі з двух завараных ўкрутую яек. У атрыманую пышную масу ўвесці дэсертную лыжку вішнёвага сіропу (можна землянічнага), парашок ваніліну, 250 г тоўчанага сметанковага плачэння, 2-3 сталовыя лыжкі молатых грэчкіх арэхаў і добра перамяшаць. Сфармаваць з атрыманага цеста невялікія шарыкі, пакласці іх на талерку, засланую карункавай папярочай сурэткай, і залучыць па два сасновымі іголкамі, каб былі падобны да вішнёў з пладаножкамі.

### Цукеркі “Каштаны”

Адварыць палц яек, выняць з іх жаўткі. Распаліць пачак маргарыну, пакласці ў яго 3 сталовыя лыжкі смятаны, соды на кончыку чайнай лыжкі, ванілін, расцёртыя жаўткі і ўсыпаць 2-2,5 шклянкі мукі. Цеста добра вымешаць і паставіць у халадзільнік на 40 мінут. Затым накатаць шарыкаў з грэчкіх арэхаў і залучыць у духоўцы пры тэмпературы 150-200 градусаў на працягу 30-40 мінут. Далей падрыхтаваць глазуру: узяць 100 г малака, 1 сталовую лыжку цукровага ласку, 3-4 сталовыя лыжкі кавы і 100 г сметанковага масла. Усё гэта пракіпіць да поўнага раставарэння цукру, астудзіць. Надзець на талерку любыя вафлі. Гатовыя шарыкі апусціць у глазуру і абкачаць у вафлях. Цукеркі можна падаваць на стол.



# МІФЫ № 6

Пралетарыі Амінін і Пасляпажарскі даволі часта яднеліся. І агаляліся, праліваючы ўсё, да аковаў.

Неяк раніцой ачунялі, аглядзеліся, а навокал дэмакратыя. Аковаў няма, знялі. Затое талоны на гарэлку ёсць. А дзе ж на святкуешся ў бесталонны будзень?

Амінін з Пасляпажарскім употай на заводзе змайстравалі наручнікі і...

У родным гастраномічцы Пасляпажарскі прыкаваўся да прылаўка: не дасце бутэльку без талонаў — закатую сябе галадоўкай. Канец квартала спрыяў яму — у магазіне хоць у більярд гуляй.

Замагарка прынохалася — пахла як пасля трэцяга келіха.

А пасля трэцяга і ўся краіна не закусвала, трымалася...

— Паслухай, — зашаптала замагарка самавязню, — галадоўкай сябе не дапячэш, пераходзь на самаспаленне, тады бутэльку атрымаеш. А калі ад цябе магазін з маёй недастачай займецца, дык я цябе зараз жа народным сродкам выратую, не хвалюйся.

Яна мела рацыю, бо Пасляпажарскі быў няскрозь праспіраваны і заняцца сінім полымем — раз плюнуць...

Амінін абраў іншы шлях. У вандэйскім запарку ён прыкаваў сябе да клеткі з дзікімі звярамі, аддаючыся на з'ядзенне. Прынамсі, пакуль ад яго пахла, смяротная блізкасць не дзейнічала, і можна было разлічваць на поспех. Бо ў вандэйскім запарку нядаўна з'явіўся і зялёны змей. Дарэчы, гарадок Вандэйск называўся так у гонар прагрэсіўнага замежнага мастака Ван Дэйка.

І нейкім часам пачалі ў тутэйшым запарку няблага харчавацца. Птушкі хіба толькі грошай не дзяўбілі, запіваючы сваім жа маляком, малпы аблуплівалі бананы, сланы

ведрамі паглыналі зялёны гарошак, драпежнікі рвалі і шпурлялі аргенцінскую ялвічыну, але... зараз яны з інтарэсам чакалі, калі вытхнецца Амінін.

А той у сваю чаргу спакойна чакаў, калі яму "пакажуць зялёнага змея".

Вядома было яму — адначасова з такім раскошным меню на адной з ціхуткіх вулачак знік спецагазін-размяркоўнік, самая дзівоўная кармушка ў гарадку. Дый не трэба ж быць пралетарыем, каб здагадацца, што старэйшым братам, якія выходзілі штодзённа адтуль з пісанымі торбамі, надакучылі глытаючыя сліну тэлеаператары з газетчыкамі. І старэйшыя браты фантастычна-рыначнымі сродкамі аб'ядналі сваю кармушку з кармушкай малодшых братоў.

А хто напракне слана вядром зялёнага гарошку?

Але ж калі чалавек дае ад сябе адкусіць, каб пабачыць зялёнага змея, навокал ізноў збіраюцца тыя ж тэлеаператары.

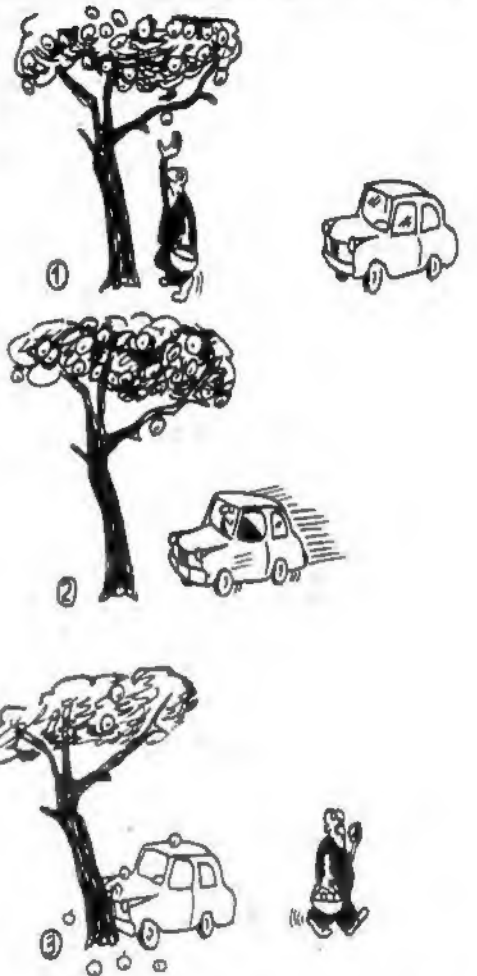
І, каб адчапіцца, паказалі запаркаўцы Амініну гэтага рэлікта нашай роднай айчынай фауны...

Амінін з Пасляпажарскім паказалі вандэйчанам выйсце. Праўда, у гарадку невярагодна павысіліся цэны на наручнікі і іншыя аковы.

Дый прышпіляцца трэба было з розумам, а то ж, барані бог, зліцца ў адное са сталом чыноўніка якога-небудзь фонду аховы дзяцей ці саўёса можна.

Ілья Шахрай.

\* Народны сродак — svedgaia mocha.



Рэклама ў нумар

## Прадаюць

- ☐ Самазвал БелАЗ-333, да абкаткі. Тэл. у Жодзіне 13-00-13, запрасіць Дзіму. Пасля 20.15 і пад час школьных вакацый не турбаваць.
- ☐ Шызаметр, трахаскоп. Тэл. 13-13-00.
- ☐ Схемы для канстрування і вырабу Вялікай кітайскай сцяны. Тэл. 00-13-13.
- ☐ Двухкаб'ювую кватэру ў цэнтры з усімі камунальнымі няспраўнасцямі, аднаразовым тэлефонам, цешчай, двума зборна-разборнымі балконамі і рэактыўным ліфтам. 14 паверх, 8 кв.м. Запрасіць канструктара Шруба.

## Купяць

- ☐ Тэрмінова! 12 гузікаў жоўтага колеру, кокер-спаніеля, электрамксер, скрыпачны смык, кухню "Арышт", трохшпіндзельны лінейны станок. Тэл. 00-00-13.
- ☐ СКВ, ППШ, АКМ. Тэл. 13-13-13. Запрасіць Дато.
- ☐ А/м "Масквіч" 1949 года вырабу, без колаў, рухавіка, кузава, электраправодкі. У дрэнным стане не праланоўваць. Тэл. 13-00-13.

## Рознае

- ☐ Знік малады баксёр, карымневы, мянушка "Факс", а таксама каратыст, дарослы і ў кімано. Тэл. 02.
- ☐ Згубленыя тры рублі серыі ГЯ № 5272326 прашу лічыць неспраўднымі.
- ☐ Арганізацыя запрашае на працу сакратара-машыністку, якая падзяляе погляды Ігара Кона, Рым Дзіксан і Кама-супры.

У рэкламным бюро дзяжурый  
А.Пахмялеўскі.

Мастацкае афармленне нумара В. ДУБОВІКА.



Ліра сатырыка

## Міні-мода

О хуткацечнай моды  
Бег няспынны!  
Хто нас ад моды-міні  
Уберажэ?  
Чым карацей  
Сукенка ў жанчыны,  
Тым рукі ў мужчын  
Усё даўжэй.

Міхась Мірановіч.



Пераклаў з польскай  
Вячаслаў Гілевіч.

## Szpilki

### Радня і грошы

Размаўляюць знаёмыя гандляры:  
— Пазыч мне 500 тысяч злотых.  
— 500 тысяч злотых? Ну, ведаеш, такую суму я б не змог даць нават роднаму брату.  
— Так, разумею. Хто ж лепш ведае сваю радню, як не ты...

### Памылка

Размова паміж сябрамі:  
— Гэтай ноччу мне прыснілася твая жонка.  
— І што яна казалася?  
— Нічога. Маўчала, як рыба.  
— Ведаеш што? Ты памыліўся. Гэта была не мая жонка!

### Выправіць недахоп

— Пан дырэктар, учора на прафсаюзным сходзе Кавальскі востра крытыкаваў адміністрацыю за раздутасць штатаў.  
— Добра, — адказвае дырэктар. — Заўтра мы яго звольнім.

Дзяжурны рэдактар А. АГІБАЛАВА.

## Чырвоная Змена

Заснавальнік: Саюз моладзі Беларусі  
Выдавец: газетна-выдавецкая фірма "Белая Русь"  
Газета ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.  
АДРАС рэдакцыі: 220041, г.Мінск, праспект Скарныны, 77.  
ТЭЛЕФОНЫ: 32-13-54, 32-50-01.  
Газета набрана і зярэстана ў наборна-выдавецкім бюро газетна-выдавецкай фірмы "Белая Русь".  
Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку", г. Мінск.  
Індэкс 63906.

Галоўны рэдактар Уладзімір БЕЛЬСКІ.

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ: Алена АГІБАЛАВА, Валерый ВАРАНЕЦКІ, Валерый ІВАНОВ, Алег КАМІНСКІ (першы нам. гал. рэдактара), Віктар ЛЮКОВІЧ, Мікалай ЛАРКОВІЧ, Аляксандр МАСАРЭНКА, Станіслаў НІЧЫПАРОВІЧ, Аляксандр ПАЛЫНСКІ, Наталля ПЛЫТКЕВІЧ, Павел СІМАНОВ (нам. гал. рэдактара), Алег СЛУКА, Кузьма ШАПЛЫКА.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытат, эканамічных звестак, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, каб у матэрыялах не ўтрымлівалася звестак, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не раздзяляючы пункту гледжання аўтара.

Рэдакцыя рукапісы не рэцензуе і не вяртае.

Зак. № 2.

П 12 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 12 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12